

CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGUE DE PIECES DETACHEES
ERSATZKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO



OMNIA 28 B - BS

ED. 12-2006

Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative. L'azienda pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale. La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nella presente pubblicazione, è vietata ai sensi di legge.

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico e/o di dotazione. Le immagini sono da intendersi di puro riferimento e non vincolanti in termini di design e dotazione.

The contained descriptions in the present publication are not binding. The Manufacturer therefore reserves itself the right to bring in whatever moment possible organs changes, details or supplies of accessories, that it holds convenient for an improvement, or for any demand of constructive or commercial character. The partial reproduction of the texts and diagrammes contained in the present catalog, is forbidden by law.

The Manufacturer reserves itself the right to bring changes of technical character and/or of endowment. The images are meant of pure reference and not binding in terms of design and endowment.

Les descriptions contenu dans la présente publication ne s'entendent pas contraignant. Le Fabrikant donc, il se réserve le droit d'apporter dans n'importe quel moment, les modifications éventuelles à organes, détails, fournitures d'accessoires, qu'elle croit convenables pour une amélioration ou pour n'importe quel exigence de caractère constructif ou commercial. La reproduction partielle aussi des textes et des dessins, contenu dans le présent catalogue, elle est prohibée aux termes de la loi.

Le Fabrikant se réserve le droit d'apporter modifications de caractère technique et/ou de dotation. Les images sont à s'entendre en référence pure et pas contraignants en termes de design et dotation.

Die Beschreibungen, welche in der vorliegenden Veröffentlichung vorhanden sind, sind nicht verpflichtend. Die Firma behält sich das Recht vor jederzeit eventuelle Modifikationen an wesentlichen Baugruppen, Details und Zubehör-Teilen durchzuführen, wenn dies für vorteilhaft bewertet wird und zu einer Verbesserung führt oder aufgrund von konstruktiven oder kommerziellen Anforderungen. Die Vervielfältigung, auch wenn es sich nur um Text-Auszügen oder Abbildungen handelt, der vorliegenden Bedienungsanleitung ist entsprechend dem Gesetz untersagt.

Die Firma behält sich das Recht vor technische Eigenschaften und Ausstattungen zu modifizieren. Die Abbildungen sind zum Verständnis und dienen als Bezug und sind nicht bindend in Bezug auf Design und Ausstattung.

Las descripciones contenidas en la presente publicación no son empeñativas. La Empresa por lo tanto se reserva el derecho de aportar en cualquier momento, eventuales modificaciones a órganos, detalles, suministros de accesorios, que ella crea conveniente para una mejoría o por cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial. La reproducción parcial de los textos y los diseños, contenidos en el presente catálogo, está prohibida por la ley.

La Empresa se reserva el derecho a aportar modificaciones de carácter técnico e/o de dotación. Las imágenes son de pura referencia y no vinculantes en términos de diseño y dotación.

CATALOGO RICAMBI

INTRODUZIONE

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITA' DI ORDINAZIONE

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sigg. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

- a) modello e numero di matricola della macchina;
- b) numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;
- c) codice di ordinazione e denominazione;
- d) quantità dei pezzi desiderati;
- e) indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;
- f) mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

SPARE PARTS CATALOGUE

INTRODUCTION

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER

For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

- a) the model and part number of the machine;
- b) the position number and the number of the table of chart in which the parts appear;
- c) ordering code and part name;
- d) quantity of parts required;
- e) precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;
- f) shipping means required.

INTRODUCTION

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

CATALOGUE DES PIECES DE RECHANGE

COMMENT PASSER COMMANDE

Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

- a) le modèle et numéro de la machine;
- b) le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;
- c) la référence et la dénomination;
- d) la quantité des pièces demandées;
- e) l'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;
- f) le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

ERSATZTEILKATALOG

EINLEITUNG

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

- a) Modell- und Gerätenummer;
- b) Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;
- c) Bestellnummer und Handelsbezeichnung;
- d) Menge der gewünschten Teile;
- e) Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;
- f) Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen).

CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO

INTRODUCCIÓN

Ese catálogo quiere servir cómo guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

- a) el modelo y el número de matrícula de la máquina;
- b) el número de posición y el número de la tabla donde son representadas;
- c) el código de pedido y la denominación;
- d) el número de piezas que se desean;
- e) las señas exactas y la razón social del Comitante, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;
- f) El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado).

SOMMARIO

SUMMARY / SOMMAIRE / INHALTSANGABE / ÍNDICE

TAV. 01A GRUPPO BASAMENTO SPAZZANTE

BRUSHES BASE ASSY WITH SWEEPING SYSTEM / GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME BALAYEUSE / GRUPPE BÜSTENGESTELL MIT WALZENVORRICHTUNG / GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS CILÍNDRICOS

TAV. 01B GRUPPO BASAMENTO LAVANTE

BRUSHES BASE ASSY WITH SCRUBBING SYSTEM / GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME DES BROSSES ROTATIVES / GRUPPE BÜSTENGESTELL MIT TELLERBÜSTENVORRICHTUNG / GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS GIRATORIOS

TAV. 02 GRUPPO RIDUTTORI

REDUCTION GEARS ASSEMBLY / GROUPE DE REDUCTEURS / GETRIEBEGRUPPE / GRUPO REDUCTORES

TAV. 03 GRUPPO TELAIO

ASSEMBLY FRAME / GROUPE DE CHASSIS / GRUPPE FAHRGESTELL / GRUPO BASTIDOR

TAV. 04 GRUPPO TRAZIONE

TRACTION ASSEMBLY / ENSEMBLE TRACTION / ANTRIEBSGRUPPE / GRUPO TRACCIÓN

TAV. 05 GRUPPO FRENO

BRAKE ASSEMBLY / GROUPE DE FREIN ET / BREMSANLAGE / GRUPO FRENO

TAV. 06 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY / GROUPE COMMANDE DE SUCEUR / GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG / GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS

TAV. 07 GRUPPO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE ASSEMBLY / ENSEMBLE DE SUCEUR / SAUGFUSSGRUPPE / GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS

TAV. 08 GRUPPO SERBATOIO RECUPERO

RECOVERY TANK ASSEMBLY / GROUPE DE RESERVOIR RECUPERATION / GRUPPE SCHMUTZWASSERTANK / GRUPO TANQUE RECUPERACIÓN

TAV. 09 GRUPPO ASPIRAZIONE

SUCTION ASSEMBLY / GROUPE DE ASPIRATION / SAUGGRUPPE / GRUPO DE ASPIRACIÓN

TAV. 10 GRUPPO SERBATOIO SOLUZIONE

SOLUTION TANK ASSEMBLY / GROUPE DE RESERVOIR EAU PROPRE / GRUPPE FRISCHWASSERTANK / GRUPO TANQUE SOLUCIÓN

TAV. 11 GRUPPO CARROZZERIA

BODYWORK ASSEMBLY / GROUPE DE CARROSERIE / GRUPPE KAROSSERIE / GRUPO CARROCERÍA

TAV. 11A GRUPPO CARROZZERIA

BODYWORK ASSEMBLY / GROUPE DE CARROSERIE / GRUPPE KAROSSERIE / GRUPO CARROCERÍA

TAV. 12 COMPONENTI ELETTRICI – COMANDO MARCIA

ELECTRIC COMPONENTS - DRIVE CONTROL / COMPOSANTS ELECTRIQUES - COMMANDE DE MARCHE / ELEKTROTEILE - BETRIEBSBETÄTIGUNG / COMPONENTES ELÉCTRICOS - MANDO DE MARCHA

GRUPPO BASAMENTO SPAZZANTE

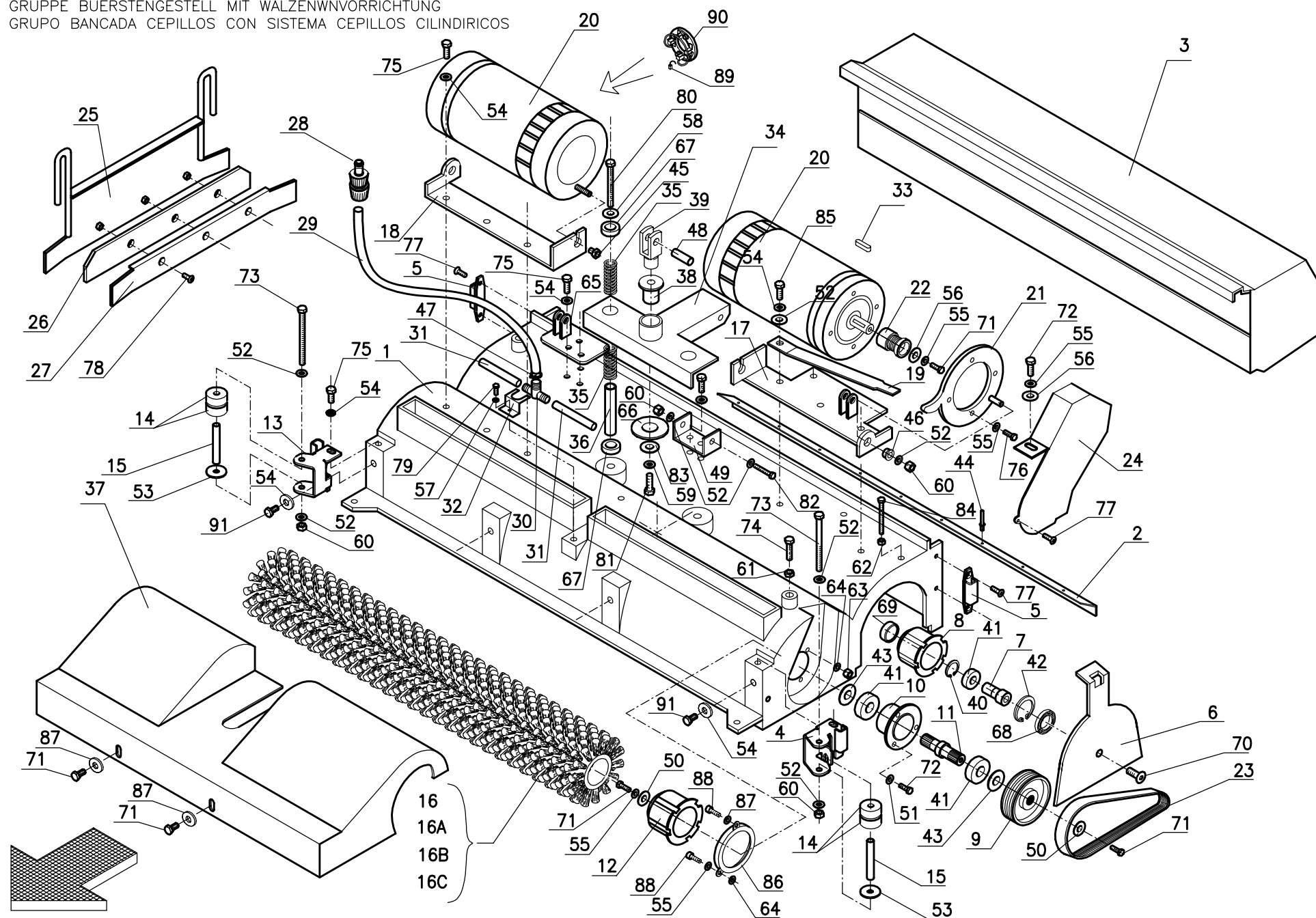
BRUSHES BASE ASSY WITH SWEEPING SYSTEM

GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME BALAYEUSE

GRUPPE BÜRSTENGESTELL MIT WALZENWVORRICHTUNG

GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS CILINDRICOS

01A



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		200078	1	TUNNEL SPAZZANTE	TUNNEL	CARTER BALAI	TUNNEL	TUNEL
02		400363	1	LAMA	BLADE	PLAQUE	PLATTE	LISTON
03		400114	1	CASSETTO RACCOLTA	HOPPER	BAC A DECHETS	SCHMUTZBEHÄLTER	CAJON DE RECOLECCION
04		203344	1	SUPPORTO DESTRO	RIGHT SUPPORT	SUPPORT DROITE	RECHTE HALTERUNG	SOPORTE DERECHO
05		203343	2	SUPPORTO PERNO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
06		400115	2	PIASTRA MOBILE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
07		203667	2	PERNO PER MOZZO FOLLE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
08		200080	2	MOZZO FOLLE	FRONT BRUSH HUB	MOYEU BROUSSE AVANT	NABE VORDERE WALZE	CUBO CEPILLO DELANTERO
09		213060	2	PULEGGIA CONDOTTA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	POLEA
10		200079	2	SUPPORTO FLANGIATO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
11		213070	2	ALBERO COMANDO SPAZZOLE	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
12		213065	2	MOZZO COMANDO SPAZZOLE	HUB	MOYEU	NABE	CUBO
13		203345	1	SUPPORTO SINISTRO	LEFT SUPPORT	SUPPORT GAUCHE	HALTERUNG LINKS	SOPORTE IZQUIERDO
14		405707	4	RUOTA PARACOLPI	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
15		203346	2	TUBETTO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
16		405597	2	SPAZZOLA CILINDRICA Ø150 PPL 0.7	CYLINDRICAL BRUSH	BROSSE CYLINDRIQUE	ZENTRALWALZE	CEPILLO CILINDRICO
16A		405598	2	SPAZZOLA CILINDRICA Ø150 PPL 1	CYLINDRICAL BRUSH	BROSSE CYLINDRIQUE	ZENTRALWALZE	CEPILLO CILINDRICO
16B		405599	2	SPAZZ. CIL. Ø150 PPL 0.8 GIALLA	CYLINDRICAL BRUSH	BROSSE CYLINDRIQUE	ZENTRALWALZE	CEPILLO CILINDRICO
16C		405600	2	SPAZZ. CIL. Ø150 TYNEX 1	CYLINDRICAL BRUSH	BROSSE CYLINDRIQUE	ZENTRALWALZE	CEPILLO CILINDRICO
17		203341	1	ATTACCO SINISTRO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
18		203669	1	SUPPORTO DX MOTORE	RIGHT SUPPORT MOTOR	SUPPORT DROITE MOTEUR	HALTERUNG RECHTS MOTOR	SOPORTE DERECHO MOTOR
19		203670	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
20		407751	2	MOTORE 36V 650W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
21		204700	2	PIASTRA	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
22		408154	2	PULEGGIA MOTRICE	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	POLEA
23		408323	2	CINGHIA PV J8	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
24		205387	2	COPERCHIO CINGHIA	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
25		400365	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
26		405491	2	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
27		407938	2	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
28		410438	1	INNESTO RAPIDO	COUPLING	ENBRAYAGE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
29		202137	1	TUBO DI GOMMA L=700	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
30		410368	1	RACCORDO T 10-13-10	PIPE	RACCORD	STUTZEN	RACOR
31		209625	2	TUBO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
32		400364	1	STAFFETTA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
33		408402	2	CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
34		204782	1	ATTACCO CENTRALE	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
35		209843	4	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
36		205388	2	TUBETTO GUIDA MOLLA	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
37		400369	1	CARTER	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
38		210153	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
39		410453	1	FORCELLA	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
40		408353	2	SEEGER E 15	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
41		408427	6	CUSCINETTO SF.6202-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
42		408341	2	SEEGER I35	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
43		400118	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
44		409360	9	RIVETTO ALLUMINIO	RIVET	RIVET	NIET	CLAVO
45		408023	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
46		408046	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
47		410296	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
48		206582	1	PERNO DI SOLLEVAMENTO	PIN	AXE	BOLZEN	CASQUILLO
49		204781	1	ATTACCO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
50		409162	6	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		409336	6	RONDELLA Ø6 DENTELLATA	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIEBE	ARANDELA DENTADA
52		409175	10	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

GRUPPO BASAMENTO SPAZZANTE

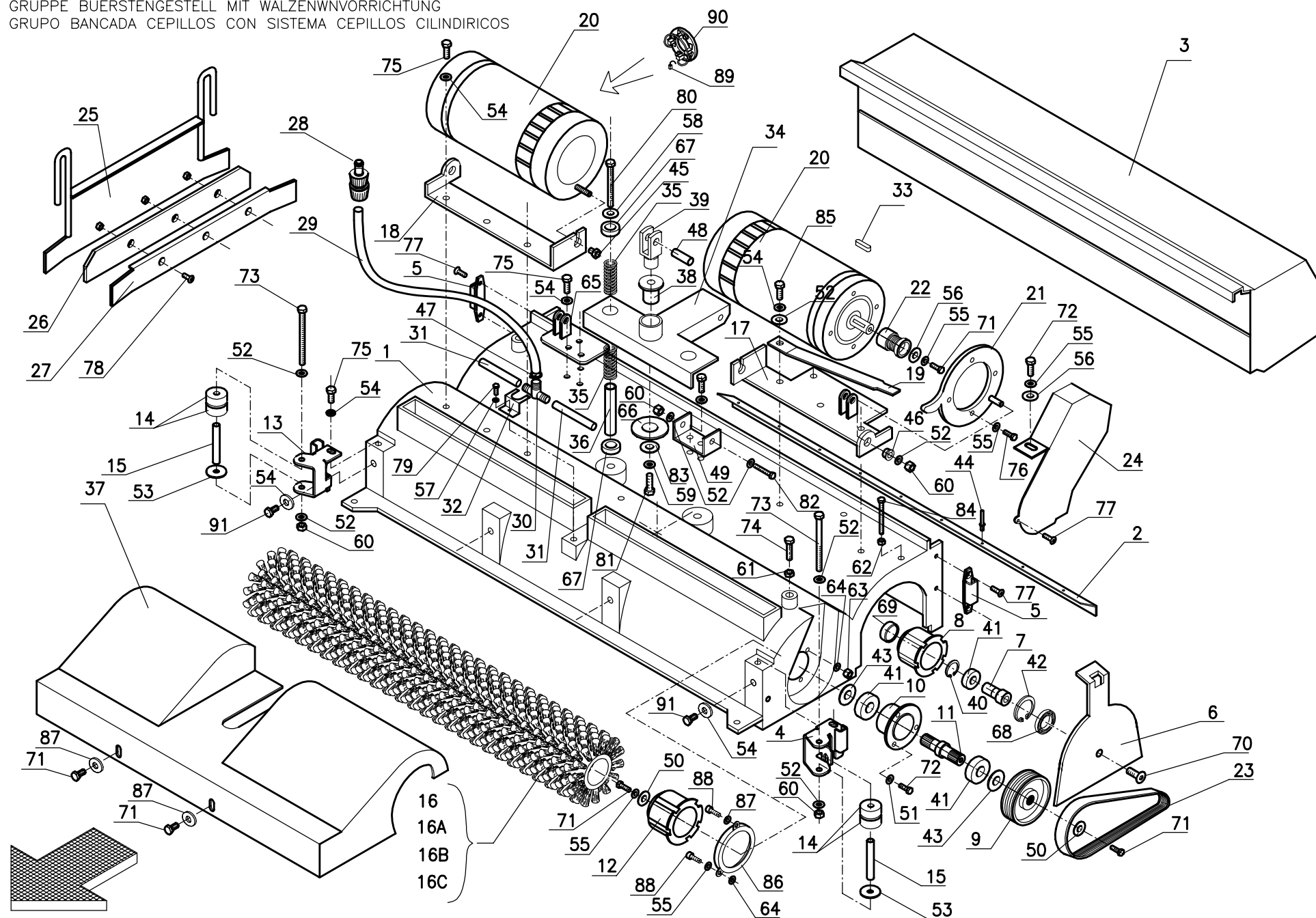
BRUSHES BASE ASSY WITH SWEEPING SYSTEM

GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME BALAYEUSE

GRUPPE BÜRSTENGESTELL MIT WALZENWVORRICHTUNG

GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS CILINDRICOS

01A



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
53		409180	2	RONDELLA Ø 9x32 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		409181	12	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
55		409164	16	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
56		409161	4	RONDELLA Ø 6x18 INOX UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
57		409334	1	RONDELLA DENTELLATA Ø5	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
58		409191	2	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
59		409196	1	RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
60		409085	5	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
61		409048	2	DADO M8X5 INOX UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
62		409043	2	DADO M6 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
63		409082	2	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
64		409160	4	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
65		203342	1	ATTACCO DESTRO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
66		205980	1	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
67		210079	4	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
68		407613	2	PARAOLIO 20X35X10	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
69		409844	2	TAPPO PROTEZIONE	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
70		409003	2	VITE M10x16 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71		407660	8	VITE M6x12 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
72		407657	8	VITE M6x10 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73		408687	2	VITE M8X80 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
74		408677	2	VITE TE M8X30 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75		408669	10	VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76		407663	8	VITE M6X16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
77		408966	8	VITE M6x16 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78		408965	6	VITE M6x12 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
79		408848	1	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80		408737	2	VITE M10X130 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81		408734	1	VITE M10x50 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
82		408686	1	VITE M8x70 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
83		409201	1	RONDELLA Ø12x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
84		408658	2	VITE M6x60 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
85		408670	2	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
86		400368	2	ANELLO TAGLIAFILO	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
87		409156	4	RONDELLA Ø6x12 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
88		408797	4	VITE M6X25 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
89		409412	4	SPAZZOLA MOTORE 7X14	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
90		409722	1	ANELLO PORTASPAZZOLE	CARBON BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	KOHLEBÜRSTENHALTERUNG	PORTACEPILLOS
91		408667	2	VITE TE M8X12 UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

GRUPPO BASAMENTO LAVANTE

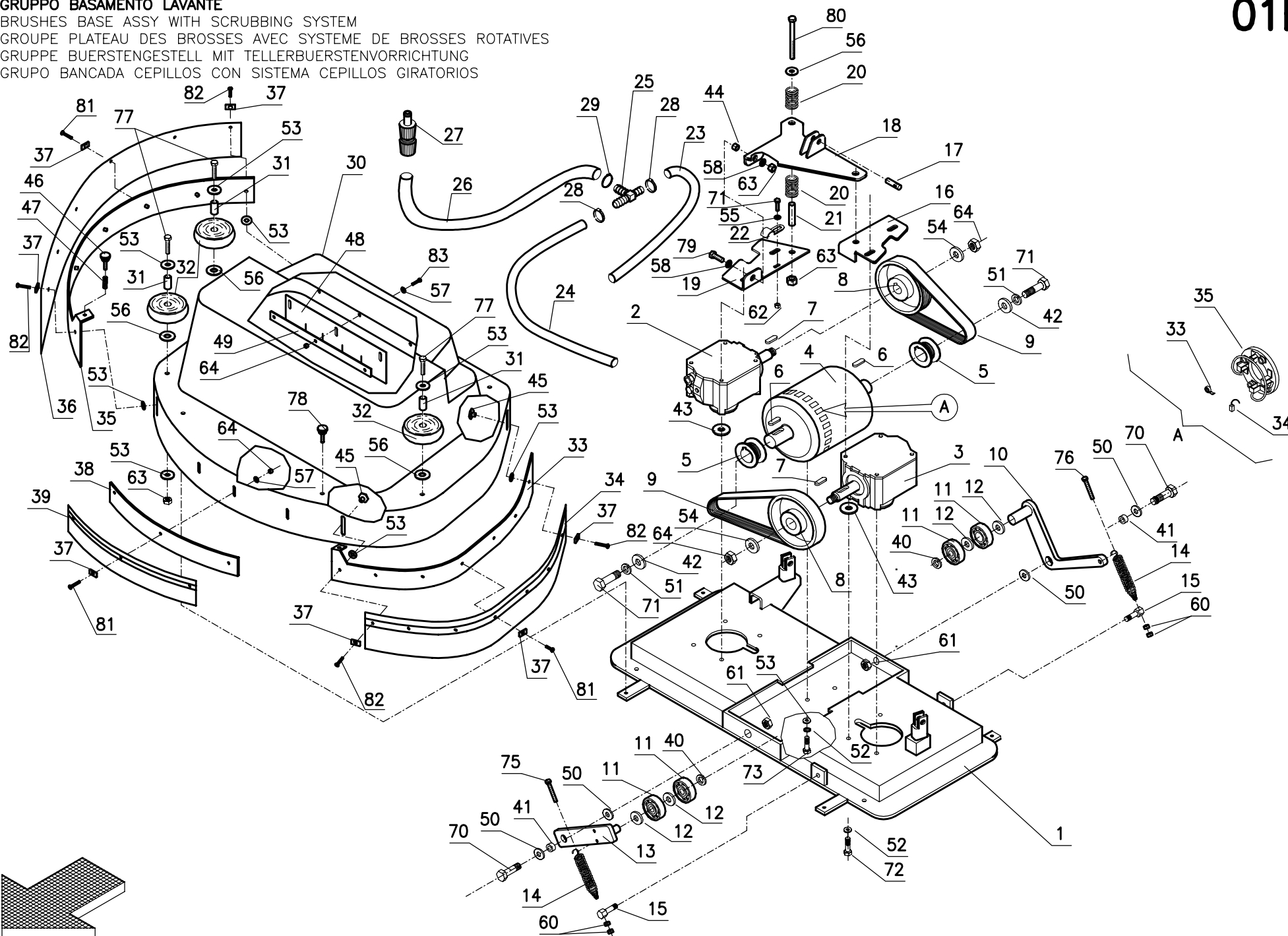
BRUSHES BASE ASSY WITH SCRUBBING SYSTEM

GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME DE BROSSES ROTATIVES

GRUPPE BUERSTENGESTELL MIT TELLERBUERSTENVORRICHTUNG

GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS GIRATORIOS

01B



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		210421	1	BASAMENTO SPAZZOLE	BRUSHES BASE	EMBASE DES BROSSES	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
02		200082	1	ASSIEME RIDUTTORE DX	REDUCTION GEAR ASSY, RIGHT	REDUCTEUR COMPL. DROITE	GETRIEBE KOMPL. RECHTS	GRUPO REDUCTOR DERECHO
03		200081	1	ASSIEME RIDUTTORE SN	REDUCTION GEAR ASSY, LEFT	REDUCTEUR COMPL. GAUCHE	GETRIEBE KOMPL. LINKS	GRUPO REDUCTOR IZQUIERDO
04		407740	1	MOTORE 36V	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
05		210271	2	PULEGGIA MOTORE	MOTOR PULLEY	POULIE DE MOTEUR	RIEMENSCHLEIBE MOTOR	POLEA DE MOTOR
06		408410	2	CHIAVETTA 6X6X20	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
07		408403	2	CHIAVETTA-5X5X18 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
08		210270	2	PULEGGIA CONDOTTA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHLEIBE	POLEA
09		408321	2	CINGHIA PV J8 610	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
10		205319	1	TENDICINGHIA POSTERIORE	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	TENDEDOR
11		408427	4	CUSCINETTO SF.6202-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
12		400668	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHLEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
13		206533	1	TENDICINGHIA ANTERIORE	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	TENSOR
14		202479	2	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
15		203335	2	VITE SPECIALE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16		205313	1	PIASTRA RIDUTTORE SN	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGS AUFLAGE	PLACA
17		206582	1	PERNO DI SOLLEVAMENTO	PIN	AXE	BOLZEN	CASQUILLO
18		205312	1	PIASTRA CENTRALE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGS AUFLAGE	PLACA
19		205314	1	PIASTRA RIDUTTORE DX	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGS AUFLAGE	PLACA
20		408091	4	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
21		205320	2	TUBETTO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
22		410304	1	GRAFFETTA Ø20	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	BRIDA
23		209567	1	TUBO DI GOMMA L=270	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
24		209568	1	TUBO DI GOMMA L=390	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
25		410368	1	RACCORDO T 10-13-10	PIPE	RACCORD	STUTZEN	RACOR
26		209630	1	TUBO DI GOMMA L=640	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
27		410438	1	INNESTO RAPIDO	COUPLING	ENBRAYAGE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
28		410292	2	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
29		410297	1	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
30		400400	1	CARTER BASAMENTO	BASE COVER	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION BANCADA
31		408021	3	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
32		405708	3	RUOTA PARACOLPI	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
33		407939	1	LAMA PREMIGOMMA SN	LEFT BLADE	PLAQUETTE GAUCHE	LINKE LEISTE	LISTON IZQUIERDO
34		209230	1	GOMMA LATERALE DESTRA	SIDE RUBBER LEFT	BAVETTE LATERALE GAUCHE	SEITENGUMMI, LINKS	GOMA LATERAL IZQUIERDO
35		407940	1	LAMA PREMIGOMMA DX	RIGHT BLADE	PLAQUETTE DROITE	RECHTE LEISTE	LISTON DERECHO
36		209231	1	GOMMA LATERALE DESTRA	SIDE RUBBER RIGHT	BAVETTE LATERALE DROITE	SEITENGUMMI RECHTS	GOMA LATERAL DERECHA
37		400689	17	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGS AUFLAGE	PLAQUETA
38		407942	1	LAMA PREMIGOMMA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
39		209232	1	GOMMA ANTERIORE	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
40		408353	2	SEEGER E 15	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
41		408037	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
42		205181	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHLEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
43		205667	8	RONDELLA Ø8.5X38X5	WASHER	RONDELLE	SCHLEIBE	ARANDELA
44		210152	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
45		210155	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
46		410229	2	POMELLO M6x40	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHEIBE	POMO
47		407564	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
48		407941	1	LAMA PREMIGOMMA POST.	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
49		405972	1	GOMMA POSTERIORE	REAR RUBBER	BAVETTE ARRIERE	HINTERER SAUGGUMMI	GOMA TRASERA
50		409194	4	RONDELLA Ø10x30 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHLEIBE	ARANDELA
51		409164	2	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHLEIBE	ARANDELA DENTADA
52		409181	10	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHLEIBE	ARANDELA
53		409175	12	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHLEIBE	ARANDELA
54		409217	2	RONDELLA Ø16x30 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHLEIBE	ARANDELA
55		409156	1	RONDELLA Ø6x12 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHLEIBE	ARANDELA
56		409179	5	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHLEIBE	ARANDELA

GRUPPO BASAMENTO LAVANTE

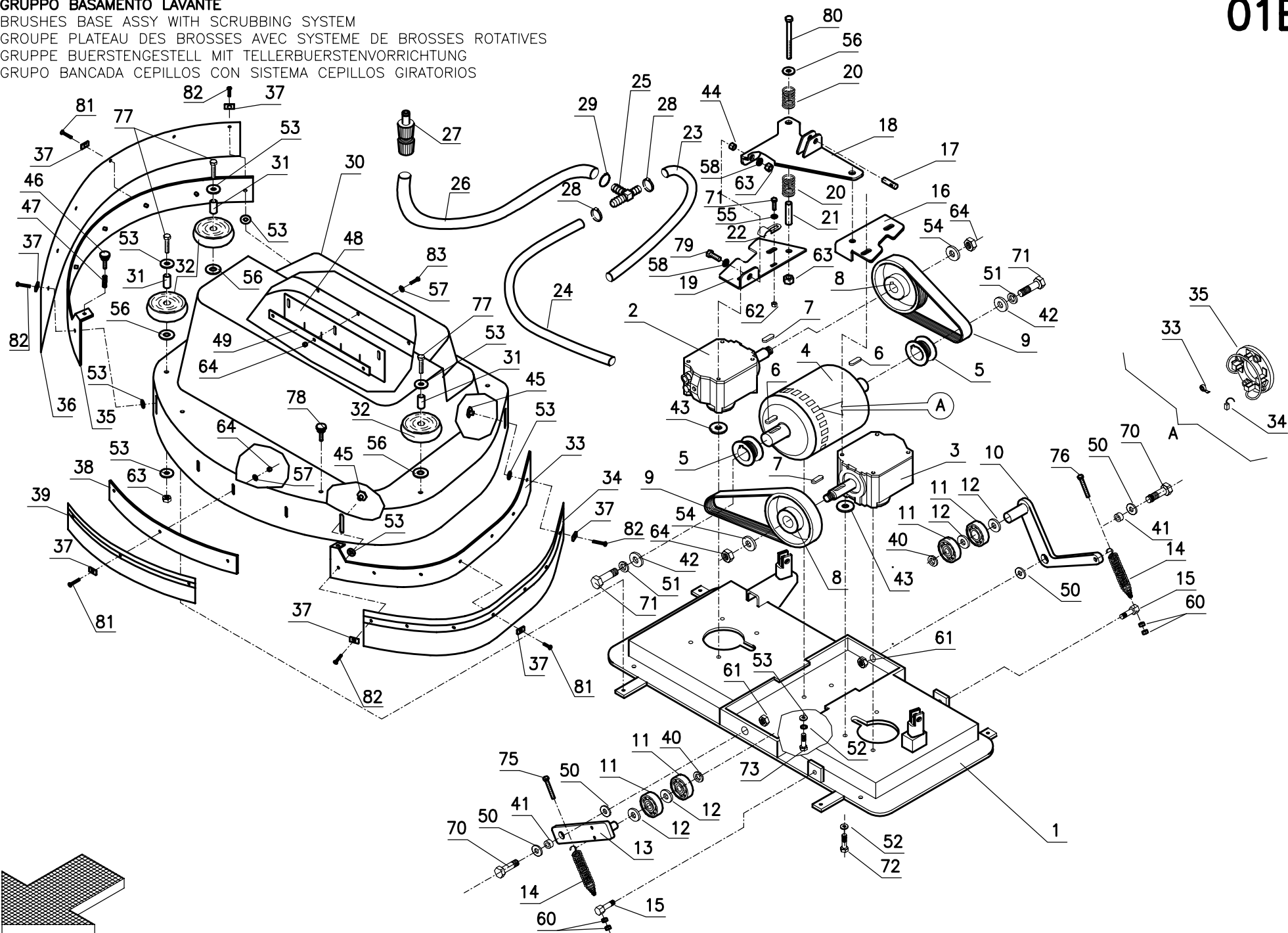
BRUSHES BASE ASSY WITH SCRUBBING SYSTEM

GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME DE BROSSES ROTATIVES

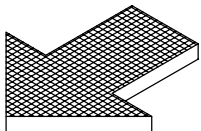
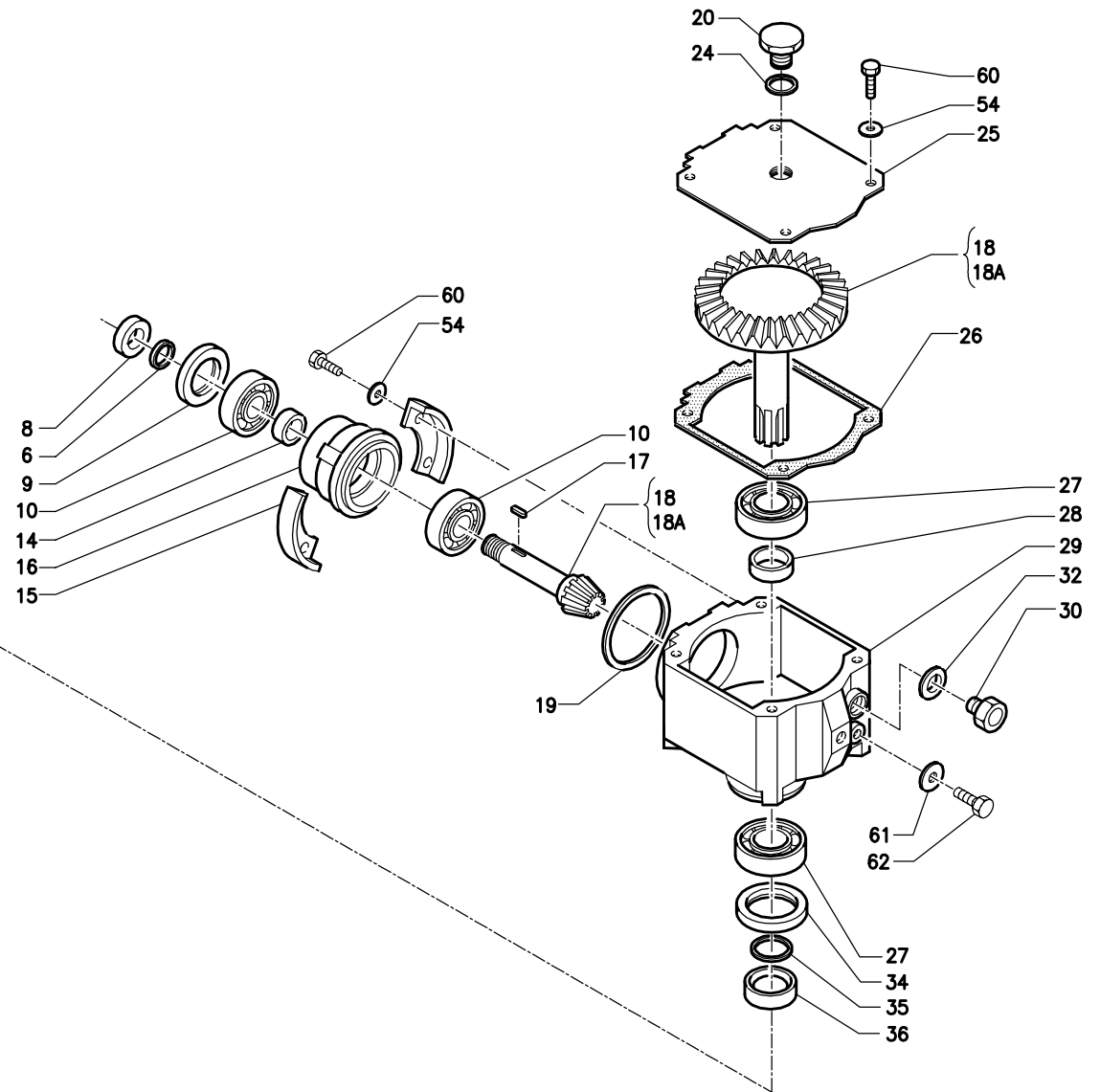
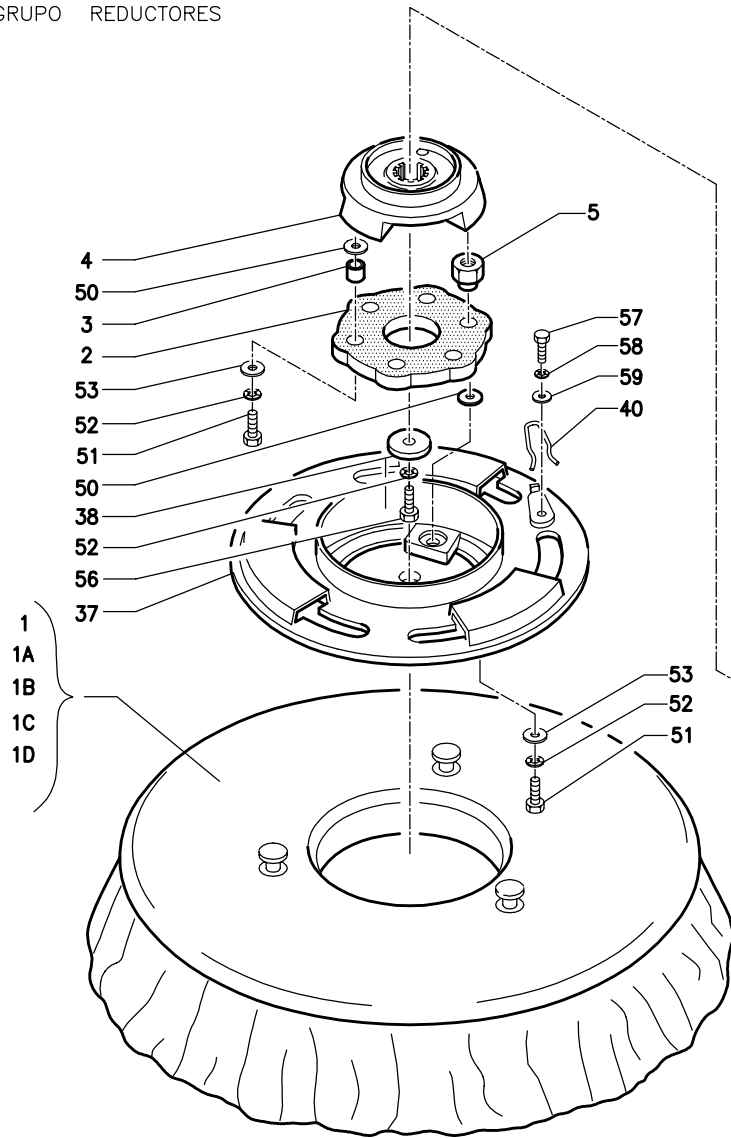
GRUPPE BUERSTENGESTELL MIT TELLERBUERSTENVORRICHTUNG

GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS GIRATORIOS

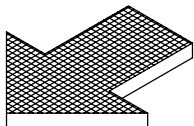
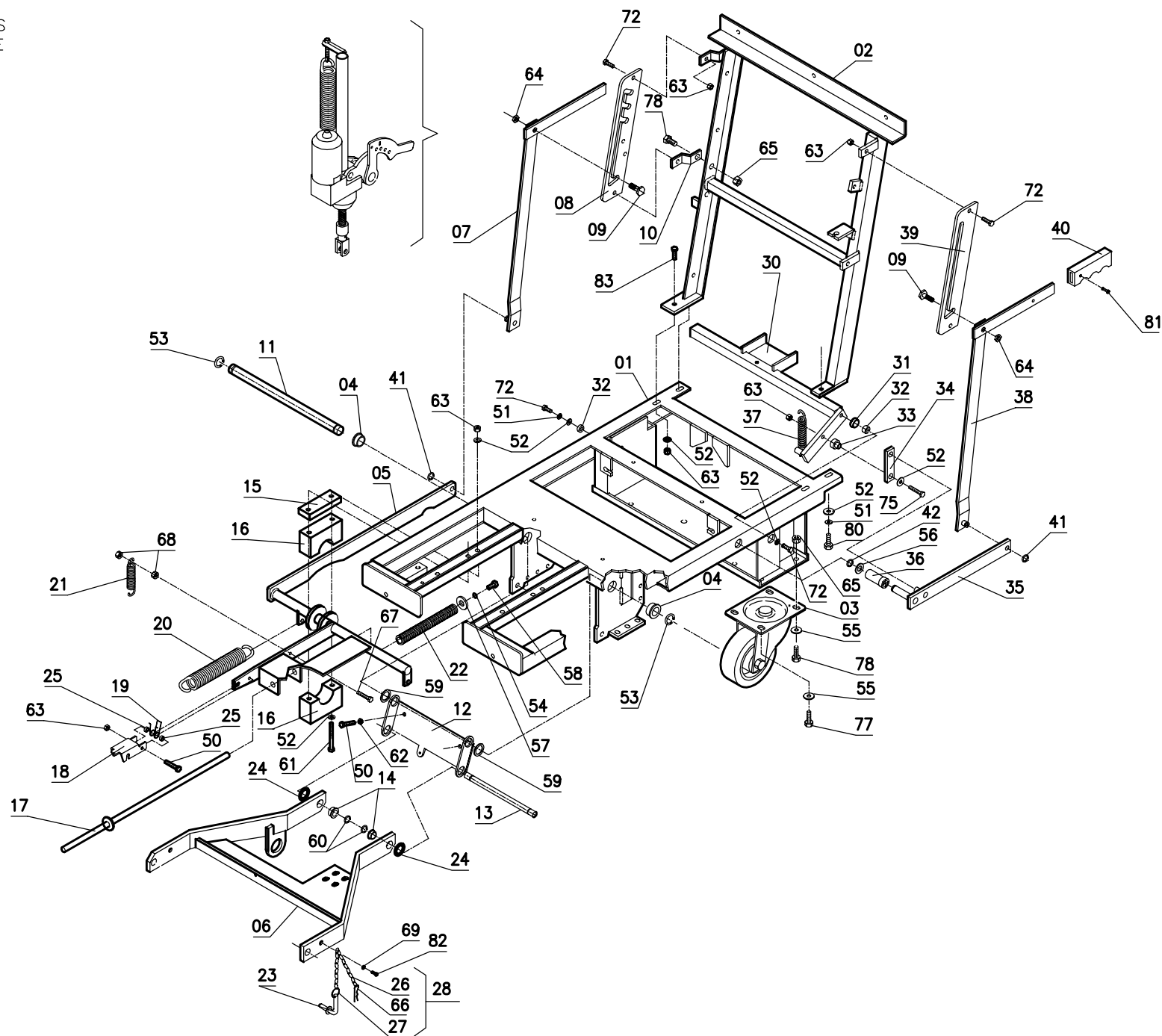
01B



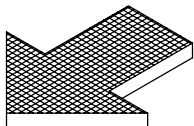
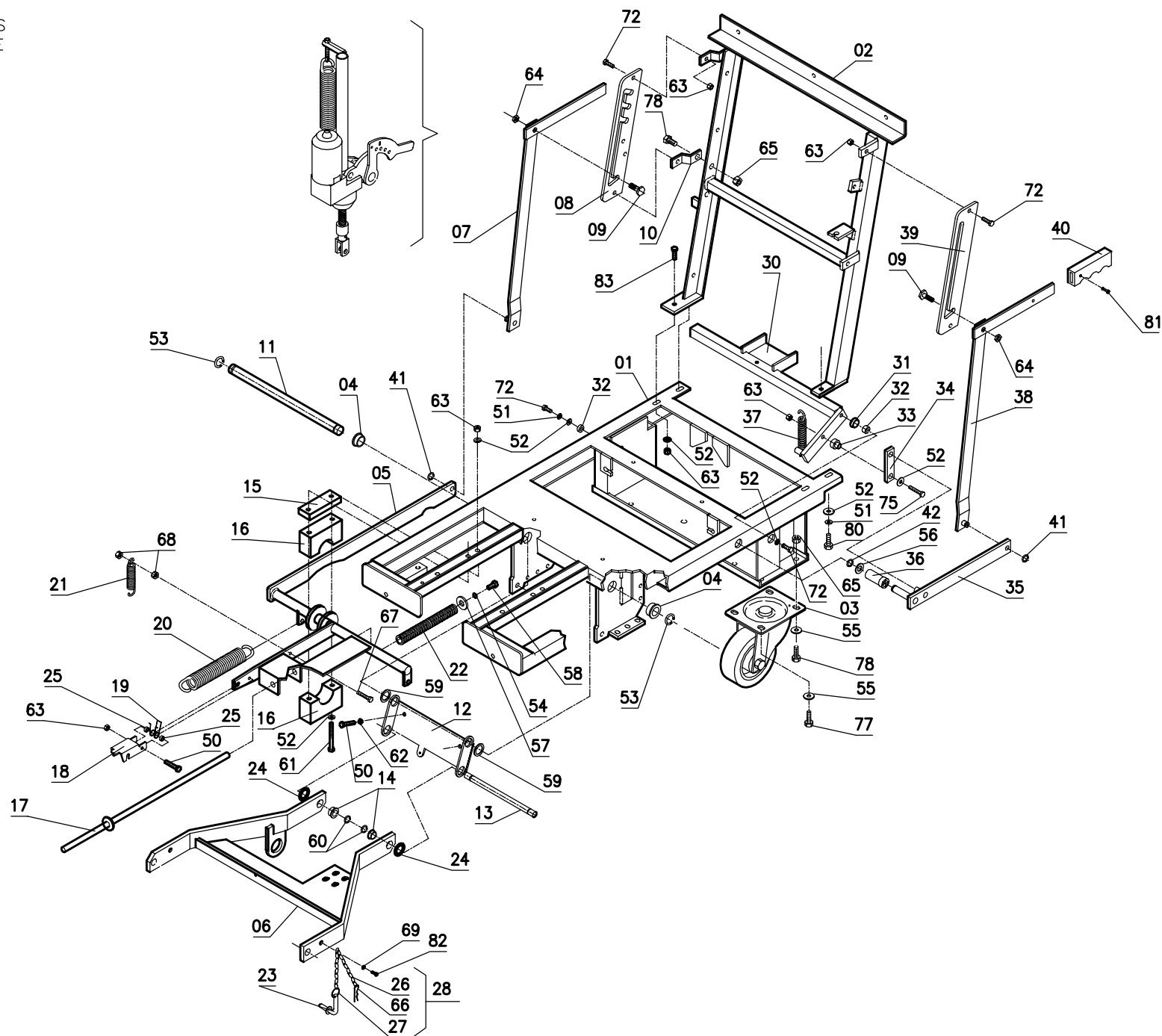
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
57		409144	4	RONDELLA Ø4x12 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
58		409174	2	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60		409043	4	DADO M6 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
61		409090	2	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
62		409082	1	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
63		409085	6	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
64		409078	6	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
70		408712	2	VITE M10X30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71		407661	2	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
72		408674	8	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73		408669	2	VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75		408660	1	VITE M6X40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76		408661	1	VITE M6x70 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
77		408679	3	VITE M8x40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78		410224	4	POMELLO VPZ22 M6	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
79		408670	1	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80		408688	2	VITE M8x90 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81		408930	13	VITE M4X16 TPS DIN 965 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
82		408510	4	VITE M4x25 TSC UNI 7688	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
83		408843	3	VITE M4x20 TCTC UNI 7687 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO



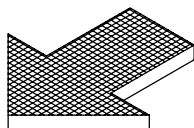
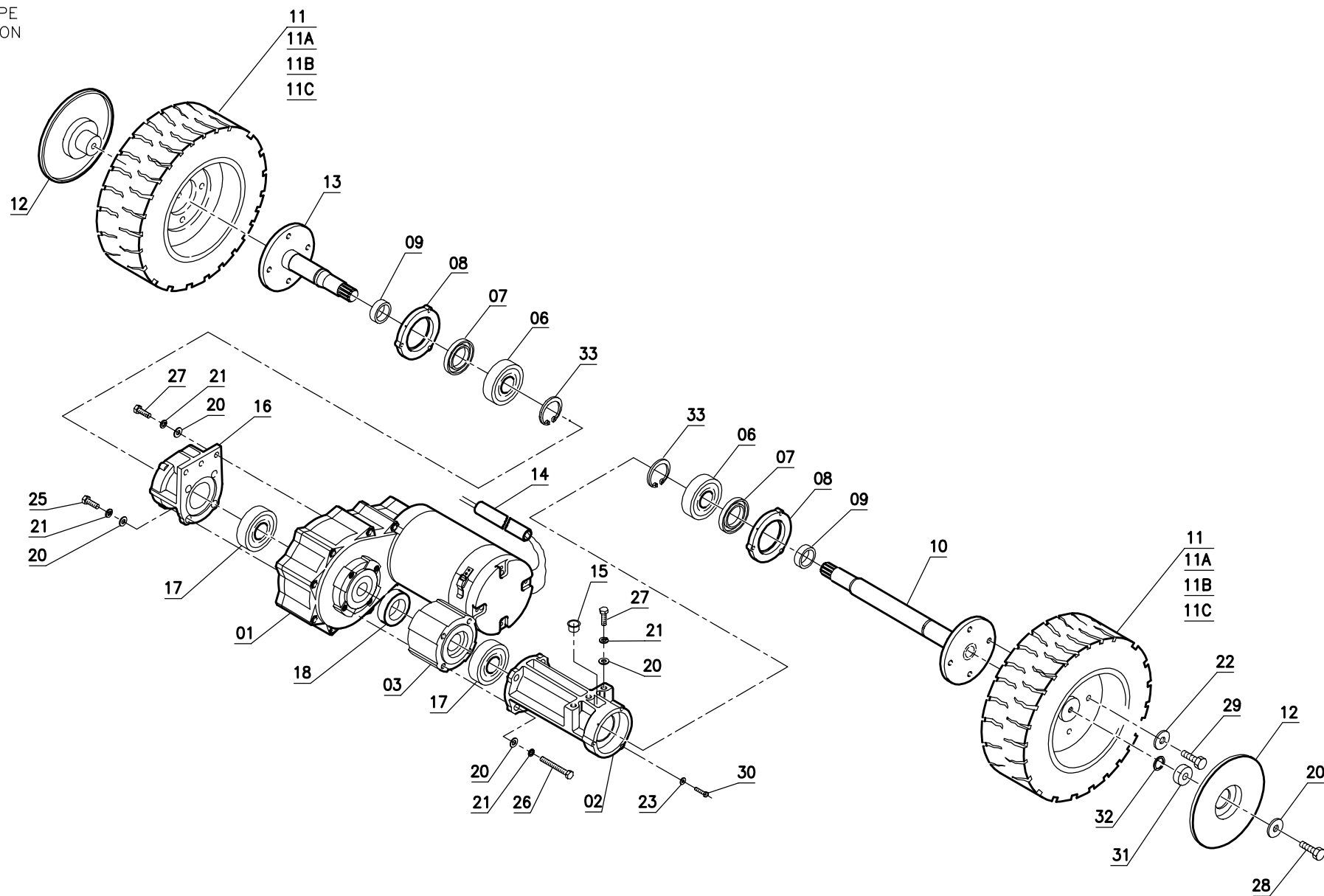
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		405570	2	SPAZZOLA Ø390 PPL 0.3	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
01A		405571	2	SPAZZOLA Ø390 PPL 0.6	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
01B		405572	2	SPAZZOLA Ø390 PPL 0.9	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
01C		405573	2	SPAZZOLA Ø390 TYNEX	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO
01D		405509	2	DISCO TRASC. CENTER LOCK Ø380	PAD HOLDER	PLATEAU	TREIBTELLER	DISCO DE ARRASTRE
02		400425	2	GIUNTO ELASTICO	COUPLING	ENTRAINEMENT	KUPPLUNG	ACOPLAMINETO
03		202451	6	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
04		205989	2	FLANGIA	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA
05		202467	6	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
06		408501	2	GUARNIZIONE OR 3068	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
08		407982	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
09		407618	2	PARAOLIO Ø30x47x7	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
10		408431	4	CUSCINETTO 6303	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
14		202393	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
15		400168	4	MORSETTO	HOLDFAST	ETAU	KLEMME	MORDAZA
16		206075	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
17		408403	2	CHIAVETTA-5X5X18 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
18		408141	1	COPPIA CONICA RIDUTT. DX	BEVEL GEAR PAIR RIGHT RED.	PAIR CONIQUE RED. DROITE	KEGELRADPAARUNG, RECHTS	PAR RUEDAS CON. RED. DER.
18A		408142	1	COPPIA CONICA RIDUTT. SN	BEVEL GEAR PAIR LEFT RED.	PAIR CONIQUE RED. GAUCHE	KEGELRADPAARUNG, LINKS	PAR RUEDAS CON. RED. IZQ.
19		405926	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
20		410400	2	TAPPO CON SFIATO	BREATHER	BOUCHON	STÖPSEL	RESPIRADERO
24		405901	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
25		203561	2	COPERCHIO RIDUTTORE	COVER REDUCTION GEAR	COUVERCLE DE REDUCTEUR	GETRIEBEDECKEL	TAPA DE REDUCTOR
26		405927	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
27		408440	4	CUSCINETTO 6205	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
28		202394	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
29		206074	2	SCATOLA RIDUTTORE	REDUCTION GEAR BOX	BOITIER REDUCTEUR	GETRIEBEGEHÄUSE	CAJA REDUCTOR
30		410404	2	TAPPO LIVELLO	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU	STANDSCHRAUBE	TAPON NIVEL
32		405917	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
34		407623	2	PARAOLIO Ø38x52x8	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
35		408500	2	GUARNIZIONE OR 3100	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
36		407591	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
37		205990	2	PIATTO PORTASPAZZOLA	BRUSH PLATE	PLATEAU DE BROSSE	BÜRSTENTRÄGER	PLATO PORTACEPILLO
38		400167	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
40		408124	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
50		409343	12	RONDELLA Ø8x18 CONTACT	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		408676	12	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		409181	12	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53		409179	12	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		409341	8	RONDELLA Ø8 SCHNORR	SPLIT WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERRING	ARANDELA
56		408810	1	VITE M8x18 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57		407658	2	VITE M6x10 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58		409164	2	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
59		409162	2	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60		408670	8	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61		409190	1	RONDELLA Ø10X16 AL	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
62		408707	1	VITE M10x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO



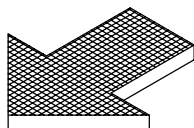
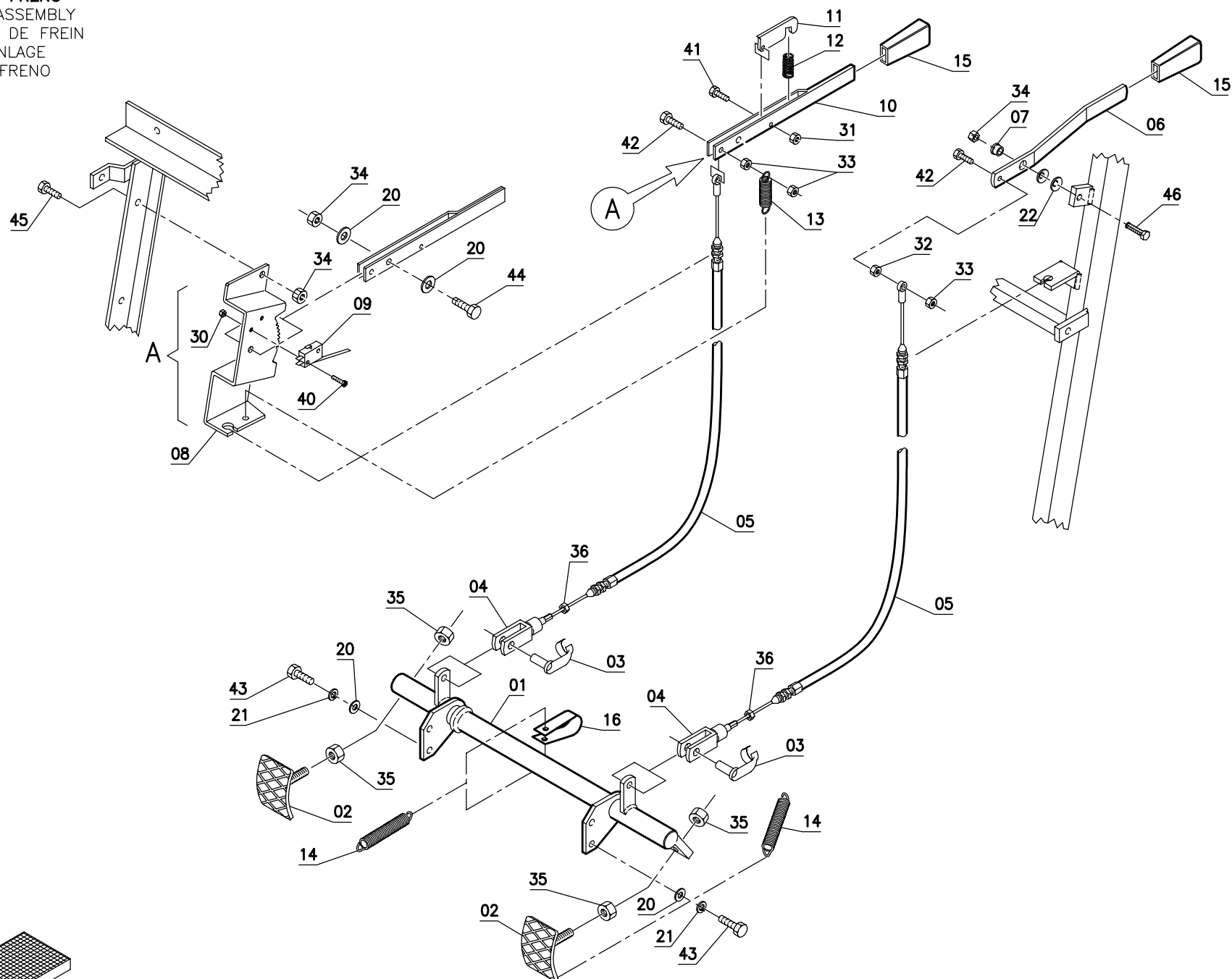
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		210474	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR
02		210473	1	TELAIO POSTERIORE	REAR FRAME	CHASSIS ARRIERE	GESTELL HINTEN	BASTIDOR TRASERO
03		405743	2	RUOTA PIVOTTANTE	CASTOR WHEEL	ROUE PIVOTANTE	LENKROLLE	RUEDA PIVOTANTE
04		408017	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
05		205349	1	LEVA SOLLEVAMENTO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
06		205347	1	BRACCI DI SOLLEVAMENTO	ARMS	BRAS	ARM	BRAZO
07		204962	1	LEVA COMANDO SPAZZOLE	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
08		204963	1	LAMA DENTATA	TOOTHED BLADE	CREMAILLIERE	GEZAHNTER HEBEL	LISTON DENTADO
09		200030	2	PERNO GUIDA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
10		205329	1	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
11		205346	1	ALBERO PIASTRA MOBILE	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
12		205345	1	PISTRA MOBILE	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
13		205344	1	ALBERO PER BRACCI	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
14		210151	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
15		205351	2	SPESSORE PER SUPPORTO	SHIM	EPAISSEUR	BEILAGERING	ESPESOR
16		205352	4	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
17		205364	1	ASTA ESTRAIBILE	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
18		205348	1	AGGANCIO RAPIDO	RAPID COUPLER	ETRIER	SCHNELLVERSCHLUSS	ENGANCHE RAPIDO
19		407600	1	MOLLA DI RICHIAMO	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
20		408116	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
21		202477	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
22		408102	1	MOLLA A COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
23		205315	2	PERNO DI FISSAGGIO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
24		409216	2	RONDELLA Ø16x24 ALLUMINIO	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
25		408016	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
26		205350	2	CATENA	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
27		410317	2	ANELLO	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
28		205321	2	CATENELLA CON SPILLO	CHAIN WITH CLIP	CHAINE AVEC EPINGLE	KETTE MIT SPLINT	CADENA CON ESPIGA
30		205413	1	ALBERO COMANDO TERGIP.	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
31		210143	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
32		408018	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
33		210142	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
34		200031	1	ASTA COMANDO	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
35		200027	1	LEVA RINVIO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
36		408028	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
37		202478	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
38		200028	1	LEVA COMANDO TERGIPAV.	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
39		200029	1	LAMA DENTATA SN	TOOTHED BLADE	CREMAILLIERE	GEZAHNTER HEBEL	LISTON DENTADO
40		410253	2	MANOPOLA	KNOB	POIGNEE	HANDGRIFF	EMPUÑADURA
41		408373	2	SEEGER RS7 DIN 6799	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
42		408371	1	SEEGER RS9 DIN 6799	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
50		408679	3	VITE M8x40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51		409181	4	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
52		409175	15	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53		408356	2	SEEGER E20	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
54		409336	1	RONDELLA Ø6 DENTELLATA	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
55		409191	8	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56		409211	1	RONDELLA Ø15x28 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
57		409160	1	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
58		407663	1	VITE M6X16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59		409228	2	RONDELLA Ø20x26 ALLUMINIO	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60		408348	2	SEEGER E 12	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
61		408687	4	VITE M8X80 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62		409046	2	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
63		409085	12	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
64		409059	2	DADO M10X6 UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
65		409090	8	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
66		409392	2	SPIILLO Ø2	CLIP	EPINGLE	SPLINT	ESPIGA
67		408635	1	VITE M4X25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68		409078	2	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
69		409333	2	RONDELLA Ø4 DENT.	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
72		408672	6	VITE M8x22 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75		408678	1	VITE M8x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
77		408707	1	VITE M10x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78		408710	8	VITE M10x22 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80		408670	2	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81		408848	2	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
82		408633	2	VITE M4x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
83		408674	2	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		407541	1	MOTORIDUTTORE 36V 450W	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
02		205469	1	SUPPORTO SINISTRO	LEFT SUPPORT	SUPPORT GAUCHE	HALTERUNG LINKS	SOPORTE IZQUIERDO
03		410136	1	DISTANZIALE MOTORIDUTTORE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
06		408442	2	CUSCINETTO SF.6305-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
07		407621	2	PARAOILIO Ø32x52x7	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
08		400382	2	COPERCHIO SUPPORTO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
09		407595	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
10		407965	1	SEMIASSE SN	LEFT AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU GAUCHE	ACHSWELLE LINKS	SEMIEJE IZQUIERDO
11		405731	2	RUOTA Ø250x80 ANTITR. LEGG.	RUBBER WHEEL	ROUE CAOUTCHOUC	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA
11A		405728	2	RUOTA Ø250x90 IN GOMMA	RUBBER WHEEL	ROUE CAOUTCHOUC	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA
11B		209306	2	RUOTA ANTISKID 250x90	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
11C		405727	2	RUOTA IN GOMMA ANTITRACCIA	RUBBER WHEEL	ROUE CAOUTCHOUC	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA
12		400536	2	DISCO COPRIRUOTA	WHEEL COVER	COUVERCLE DE ROUE	RADDECKEL	CUBRERUEDA
13		407964	1	SEMIASSE DX	RIGHT AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU DROITE	ACHSWELLE RECHTS	SEMIEJE DERECHO
14		209371	1	GUAINA	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
15		409841	4	TAPPO SALVAFILETTO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
16		205468	1	SUPPORTO ASSE DX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
17		408434	1	CUSCINETTO SF.6004-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
18		400383	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
20		409175	15	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
21		409181	13	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
22		409196	8	RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
23		409334	6	RONDELLA DENTELLATA Ø5	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
25		408674	4	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26		408693	4	VITE M8x60 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27		408672	5	VITE M8x22 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28		408674	2	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29		408826	8	VITE M10x20 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30		407645	6	VITE M5x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31		210069	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
32		408593	2	GUARNIZIONE O-RING 106	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
33		408355	2	SEEGER E25	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER

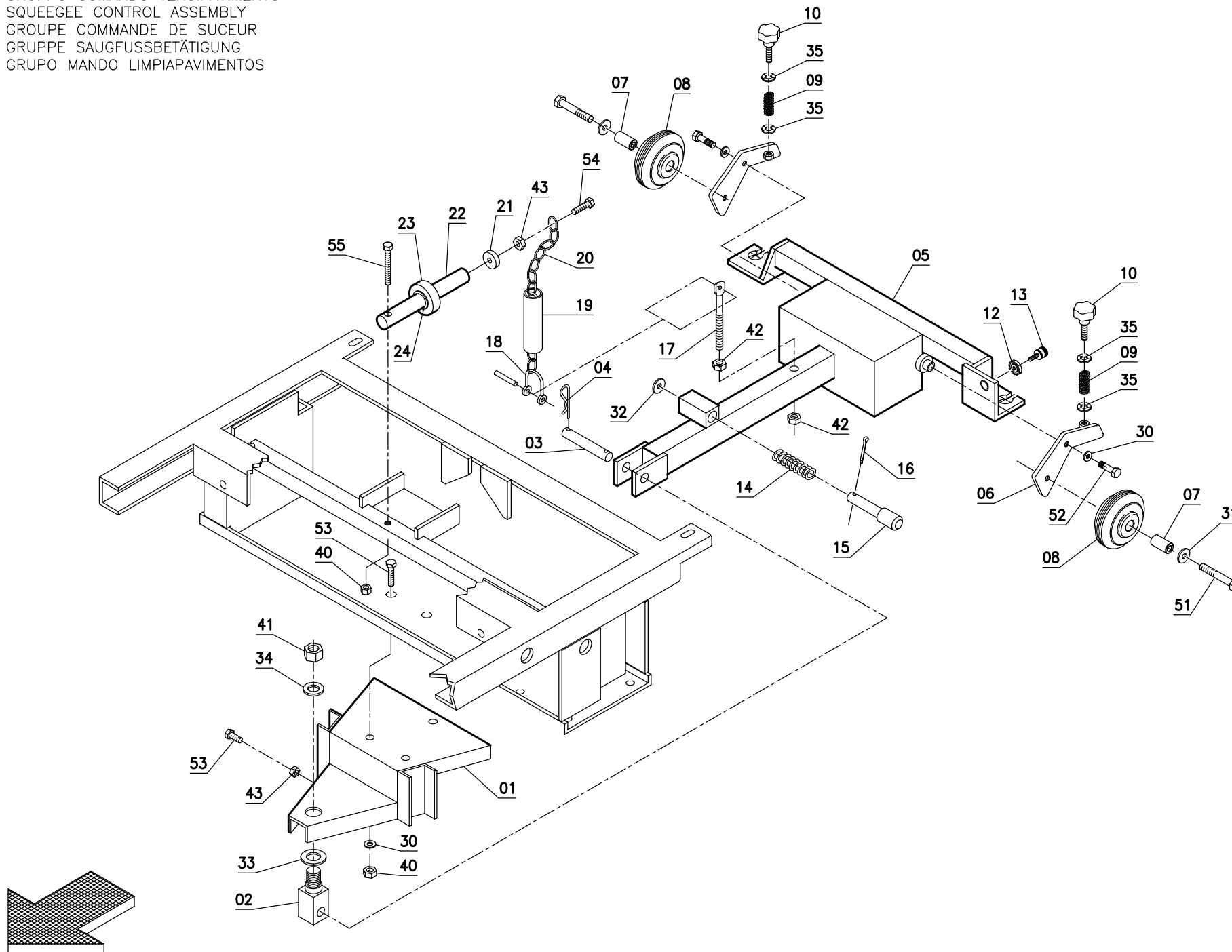


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		205451	1	ALBERO COMANDO FRENO	SHAFT	ARBRE	LENKWELLE	EJE
02		203265	2	TAMPONE	PAD	PATIN	SCHEIBE	ZAPATA
03		410464	2	PERNO PER FORCELLA M8	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
04		410456	2	FORCELLA M8	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
05		410514	2	FUNE FRENO	BRAKE CABLE	CABLE DE FREIN	BREMSKABEL	CUERDA FRENO
06		203380	1	MANETTA	LEVER	MANETTE	HEBEL	PALANCA
07		408061	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
08		400268	1	STAFFA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
09		409498	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
10		203381	1	LEVA FRENO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
11		400269	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
12		407626	1	MOLLA COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
13		408113	1	MOLLA A TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
14		202476	2	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
16		205446	1	AGGANCIO MOLLA	COUPLER	ACCROCHAGE	ARRETIERUNG	ENGANCHE
20		409175	6	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
21		409181	4	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
30		409077	2	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
31		409078	1	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
32		409039	1	DADO M6 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
33		409082	3	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
34		409085	4	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
35		409067	4	DADO M12 UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
36		409046	2	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
40		408834	2	VITE M3x20 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
41		408639	1	VITE M4x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
42		407669	2	VITE M6x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
43		408670	6	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
44		408672	1	VITE M8x22 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
46		408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

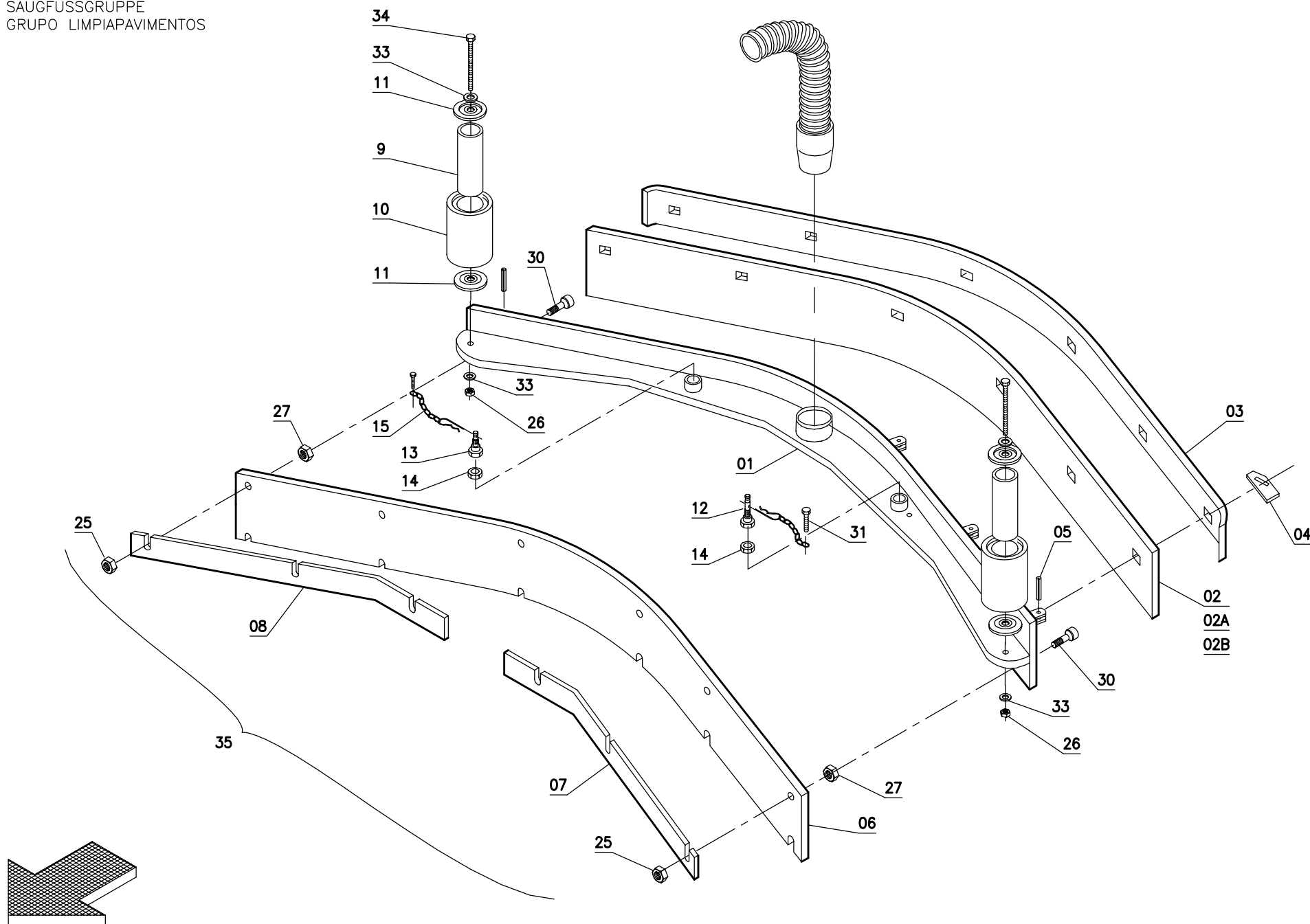
GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO

SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY
GROUPE COMMANDE DE SUCEUR
GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG
GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS

06



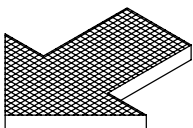
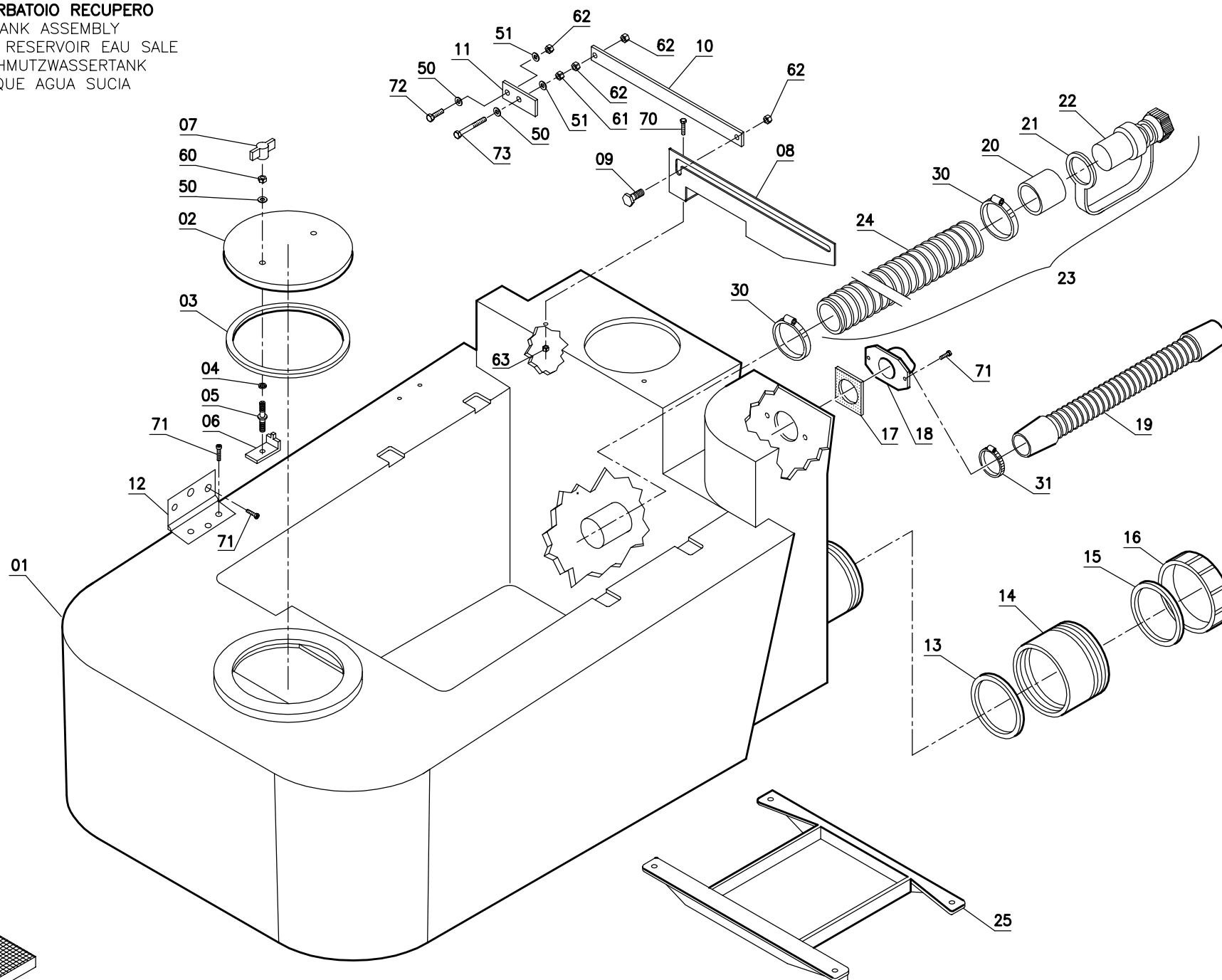
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		205417	1	STAFFA FULCRO	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
02		205416	1	SNODO	JOINT	JOINT	GELLENK	ARTICULACION
03		203554	1	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
04		409393	2	SPILLO Ø2.4	CLIP	EPINGLE	SPLINT	ESPIGA
05		205415	1	BRACCIO TERGIPAVIMENTO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
06		400375	2	STAFFA RUOTINA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
07		408035	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
08		405684	2	RUOTA Ø80x35	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
09		408097	2	MOLLA COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
10		410241	2	POMELLO	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
12		400113	1	VOLANTINO Ø40x9 M10	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
13		400267	1	REGISTRO INCLINAZIONE	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
14		210206	1	MOLLA COMPRESSIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
15		400264	1	PULSANTE	PUSH BUTTON	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR
16		409383	1	COPIGLIA Ø2x20 UNI 1336 INOX	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
17		200033	1	REGISTRO	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
18		410325	1	GRILLO M5 ZINC.	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLIT	PASADOR DE ALETAS
19		209447	1	GUAINA Ø18x80	SHEATH	GAINE	SCHUTZMANTEL	VAINA
20		200034	1	CATENA TIRANTE	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
21		408417	1	CUSCINETTO SF.608-ZZ	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
22		200026	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
23		200032	1	RULLO	ROLLER	GALET	ROLLE	RODILLO
24		408352	2	SEEGER E17	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
30		409175	2	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
30		409175	2	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
31		409191	2	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
32		409179	1	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
33		409230	1	RONDELLA Ø20x37 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
34		409217	1	RONDELLA Ø16x30 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
35		409340	4	RONDELLA DENTELLATA Ø8	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
40		409085	3	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
41		409097	1	DADO M16x1.5 AUT. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
42		409059	2	DADO M10X6 UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
43		409046	1	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
43		409046	1	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
51		408730	2	VITE M10x60 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		408668	2	VITE M8x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53		408670	3	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54		408674	1	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55		408693	1	VITE M8x60 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO



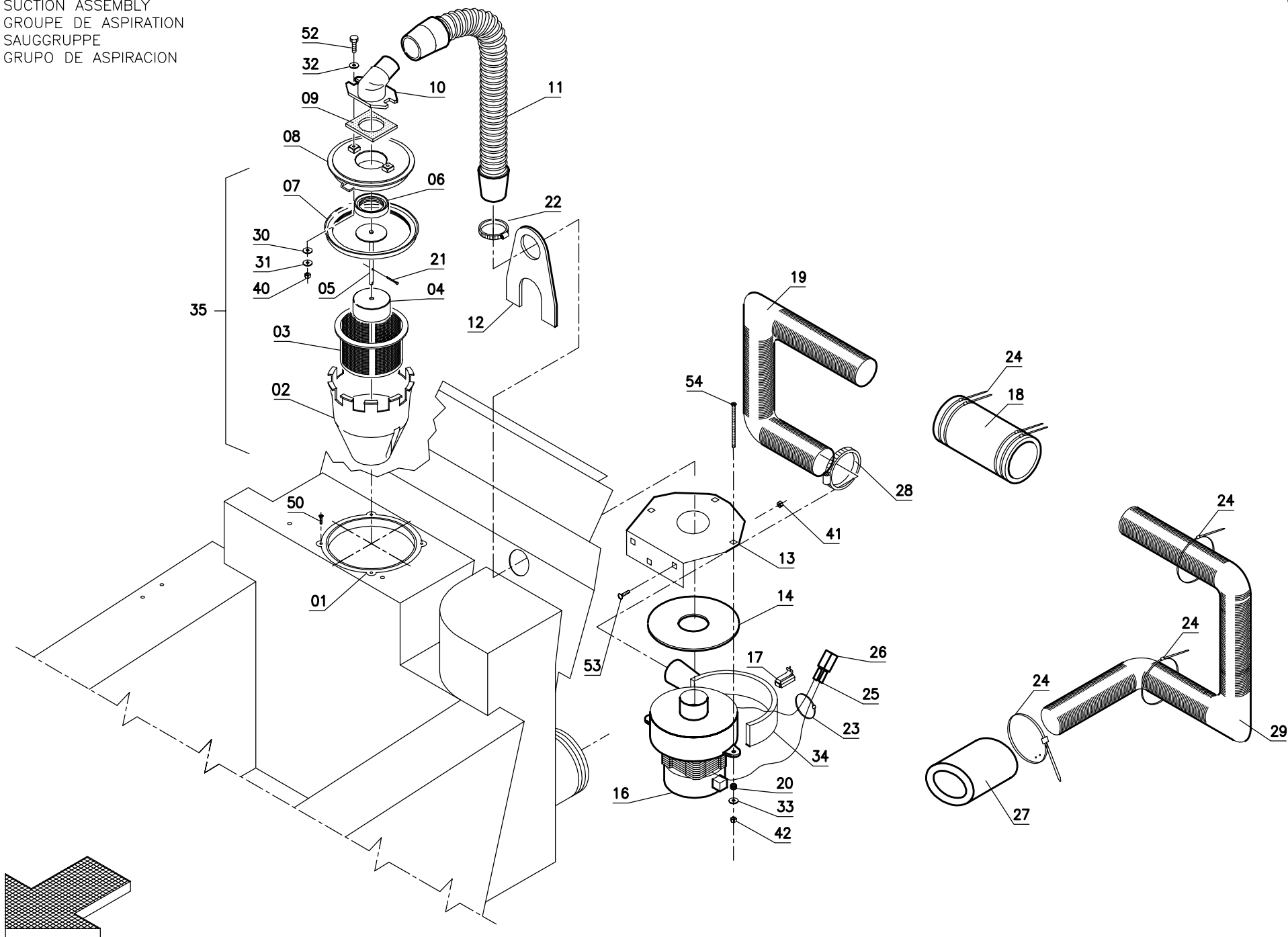
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		210339	1	CORPO TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
02		406137	1	GOMMA POST. 33 SHORE	REAR RUBBER 33 SHORE	BAVETTE ARRIERE 33 SHORE	HINT. SAUGGUMMI 33 SHORE	GOMA TRASERA 33 SHORE
02A		406138	1	GOMMA POST. 40 SHORE	REAR RUBBER 40 SHORE	BAVETTE ARRIERE 40 SHORE	HINT. SAUGGUMMI 40 SHORE	GOMA TRASERA 40 SHORE
02B		406141	1	GOMMA POST. ANTIOLIO	REAR RUBBER OIL-RESISTANT	BAVETTE ARRIERE ANTI-HUILLE	HINT. SAUGGUMMI OELBEST.	GOMA TRASERA ANTI-ACEITE
03		203349	1	LAMA PREMIGOMMA POSTER.	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
04		206390	6	PIASTRINA FISSAGGIO LAMA	PLATE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNG	PLACA
05		409374	6	SPINA ELASTICA Ø5x14 UNI 6873	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
06		201113	1	GOMMA ANTERIORE	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
07		209983	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. SN	LEFT BLADE	PLAQUETTE GAUCHE	LINKE LEISTE	LISTON IZQUIERDO
08		203348	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. DX	RIGHT BLADE	PLAQUETTE DROITE	RECHTE LEISTE	LISTON DERECHO
09		203353	2	PERNO GUIDA RUOTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
10		405711	2	RUOTA PARACOLPI Ø 80	WHEEL	ROUE	RAD	
11		203352	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
12		204366	1	COLONNETTA TERGIPAV.	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
13		205407	1	COLONNETTA TERGIPAV.	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
14		204367	2	DADO SPECIALE	SPECIAL NUT	ECROU SPECIAL	SPEZIALMUTTER	TUERCA ESPECIAL
15		205409	2	CATENELLA CON SPILLO	CHAIN WITH CLIP	CHAINE AVEC EPINGLE	KETTE MIT SPLINT	CADENA CON ESPIGA
25		409084	6	DADO M6 AUT. INOX UNI 6926	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
26		409090	2	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
27		409045	6	DADO M6x3 INOX UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
30		408972	6	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
31		408848	2	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
33		409191	4	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
34		408736	2	VITE M10X110 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
35		200221	1	ASSIEME TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE ASSEMBLY	SUCEUR COMPLET	SAUGFUSS KOMPLETT	LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO

GRUPPO SERBATOIO RECUPERO
RECOVERY TANK ASSEMBLY
GROUPE DE RESERVOIR EAU SALE
GRUPPE SCHMUTZWASSERTANK
GRUPO TANQUE AGUA SUCIA

08



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		408204	1	SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	SCHMUTZWSSERTANK	TANQUE AGUA SUCIA
02		204768	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
03		405952	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
04		408597	2	GUARNIZIONE OR 109	O-RING	JOINT	O-RING	ANULAR
05		400144	2	COLONNETTA M8	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
06		400145	2	MORSETTO M8	HOLDFAST	ETAU	KLEMME	MORDAZA
07		410242	2	GALLETTO	WING NUT	PAPILLON	FLÜGELSCHRAUBE	POMO
08		204764	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
09		204766	1	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
10		204765	1	PUNTELLO	PROP	LEVIER	ABSTÜTZUNG	PUNTAL
11		204767	1	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
12		400294	2	CERNIERA	HINGE	CHARNIERE	SCHARNIER	BISAGRA
13		405953	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
14		400273	1	PROLUNGA	EXTENSION TUBE	TUBE D'EXTENSION	VERLÄNGERUNGSTÜCK	TUBO DE EXTENSIÓN
15		405935	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
16		400128	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
17		405908	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
18		400386	1	RACCORDO FLANGIATO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
19		209523	2	TUBO ASPIRAZIONE	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
20		405899	1	MANICOTTO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
21		400387	1	FASCETTA PER TAPPO	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
22		203137	1	TAPPO SCARICO COMPLETO	PLUG EXHAUST PIPE	BOUCHON DE VIDANGE	ABLASSPFROPFEN	TAPON DE DESCARGA
23		209617	1	TUBO SCARICO COMPLETO	EXHAUST PIPE ASSEMBLY	FLEXIBLE DE VIDANGE COMPL.	ABWASSERSCHLAUCH KOMPL.	TUBO DE DESCARGA COMPLETO
24		202186	1	TUBO SPIRALATO	EXHAUST PIPE	FLEXIBLE DE VIDANGE	ABWASSERSCHLAUCH	TUBO DE DESCARGA
25		205000	1	SUPPORTO BATTERIA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
30		410295	1	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
31		410276	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
50		409177	2	RONDELLA Ø8x17 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		409175	2	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60		409049	2	DADO M8 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
61		409046	1	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
62		409085	4	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
63		409083	2	DADO AUT. M6 INOX UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
70		407670	2	VITE M6x25 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71		408506	14	VITE 5,2x20 AUTOFIL.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
72		408675	1	VITE M8x25 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
73		408695	1	VITE M8x45 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

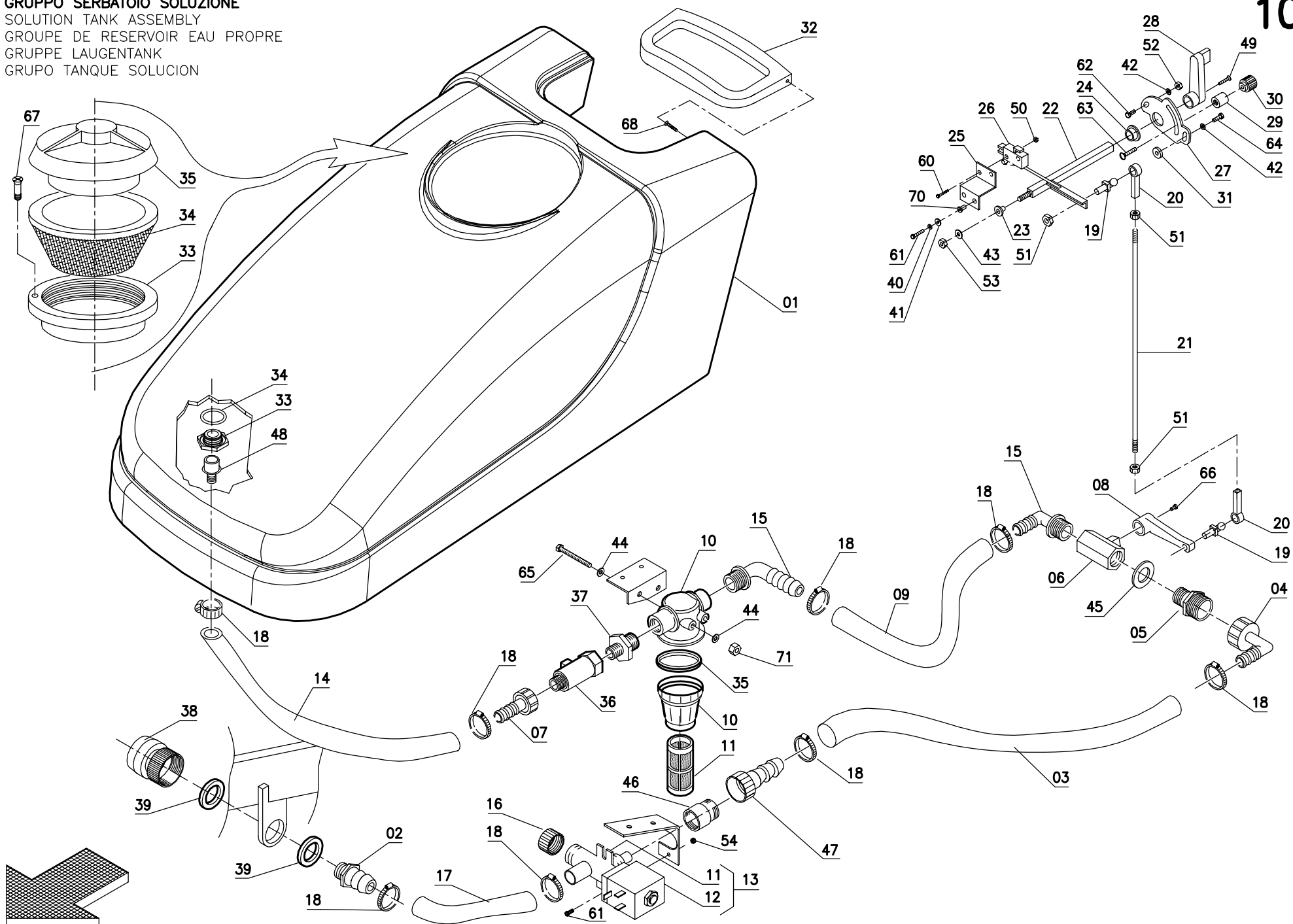


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		400726	1	PORTAFILTRO	FILTER HOLDER	PORTE-FILTRE	FILTERTRÄGER	PORTAFILTRO
02		400727	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
03		405378	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
04		400540	1	GALLEGGIANTE	FLOAT	FLOTTEUR	SCHWIMMER	FLOTADOR
05		400129	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
06		405910	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
07		405466	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
08		400541	1	TAPPO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
09		405908	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
10		400127	1	BOCCHETTA	OPENING	BUSE	ÖFFNUNG	BOQUILLA
11		209527	1	TUBO ASPIRAZIONE	SUCTION HOSE	FLEXIBLE ASPIRATION	SAUGSCHLAUCH	TUBO DE ASPIRACION
12		400276	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
13		205448	1	SUPPORTO ASPIRATORE	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
14		405832	1	FONOASSORBENTE	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOABSORBENTE
16		209815	1	MOTORE ASPIRAZIONE	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
18		209390	1	TUBO FONOASSORBENTE	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOABSORBENTE
19		209477	1	TUBO SPIRALATO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
20		409810	3	PASSAFILO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
21		409383	2	COPIGLIA Ø2x20 UNI 1336 INOX	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
22		410290	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
23		410274	2	FASCETTA PLASTICA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
24		410276	7	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
25		409661	2	CONTATTO CONNETTORE 30A	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
26		409660	2	CONNETTORE 30A	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
27		209214	1	TUBO FONOASSORBENTE Ø50	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOABSORBENTE
28		410295	1	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
29		209519	1	TUBO Ø38	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
30		409145	2	RONDELLA Ø4x12 POLIETILENE	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
31		409143	2	RONDELLA Ø4x9 UNI 6952 INOX	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
32		409153	2	RONDELLA Ø5x20 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
33		409160	3	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
34		405833	1	FONOASSORBENTE	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOABSORBENTE
35		200192	1	ASSIEME FILTRO GALLEGGIANTE	FILTER ASSEMBLY	FILTRE COMPLET	FILTER KOMPLETT	FILTRO COMPLETO
40		409035	2	DADO M4 INOX UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
41		409080	3	DADO AUTOBL. M5 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
42		409082	3	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
50		408954	4	VITE 4,2x16 AUTOF. RAPID FIX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		408636	2	VITE M4x25 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53		408614	3	VITE M5x16 TTQST UNI 5732	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54		408621	3	VITE M6x90 TTQST UNI 5732	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

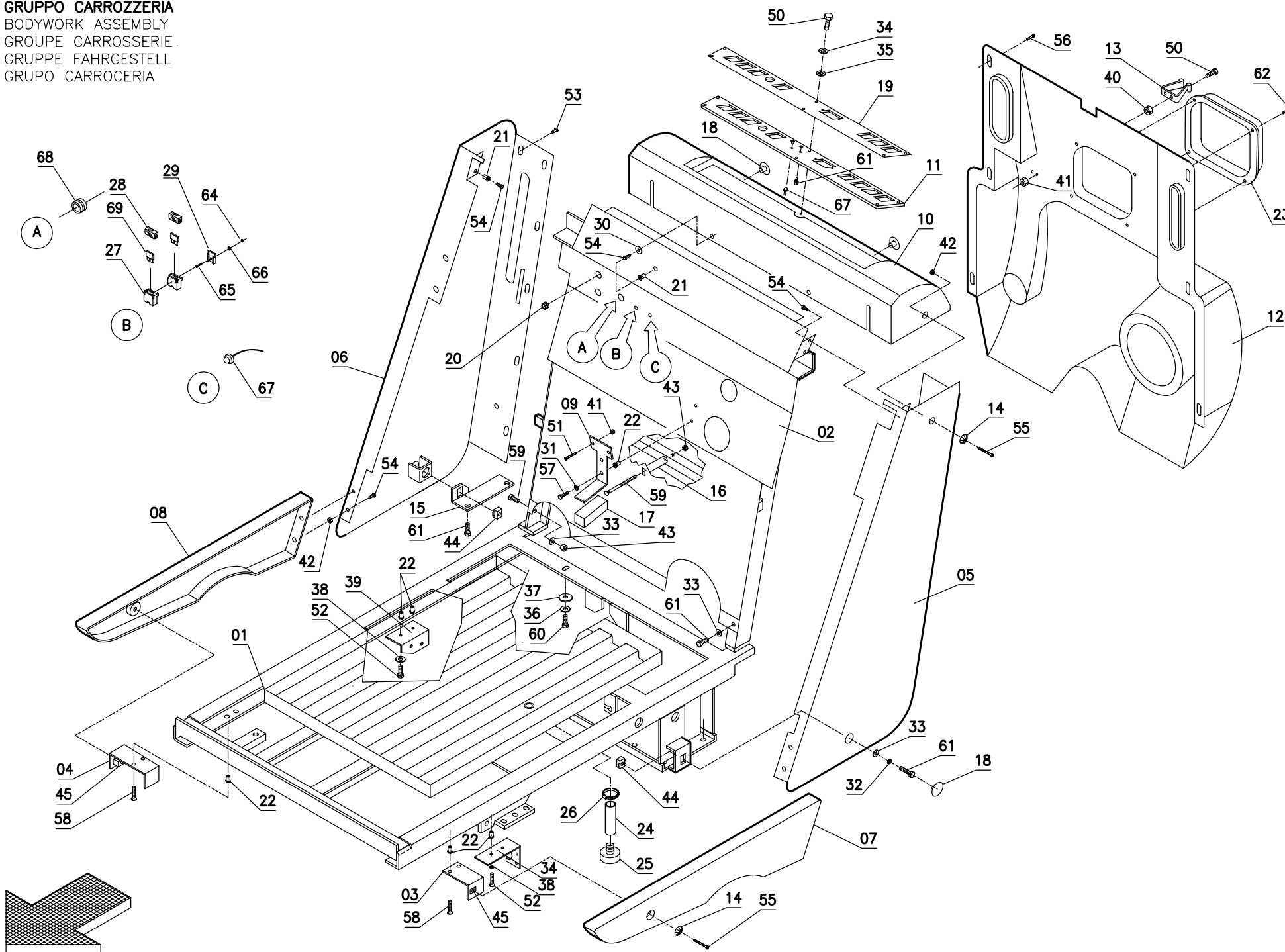
GRUPPO SERBATOIO SOLUZIONE

SOLUTION TANK ASSEMBLY
GROUPE DE RESERVOIR EAU PROPRE
GRUPPE LAUGENTANK
GRUPO TANQUE SOLUCION

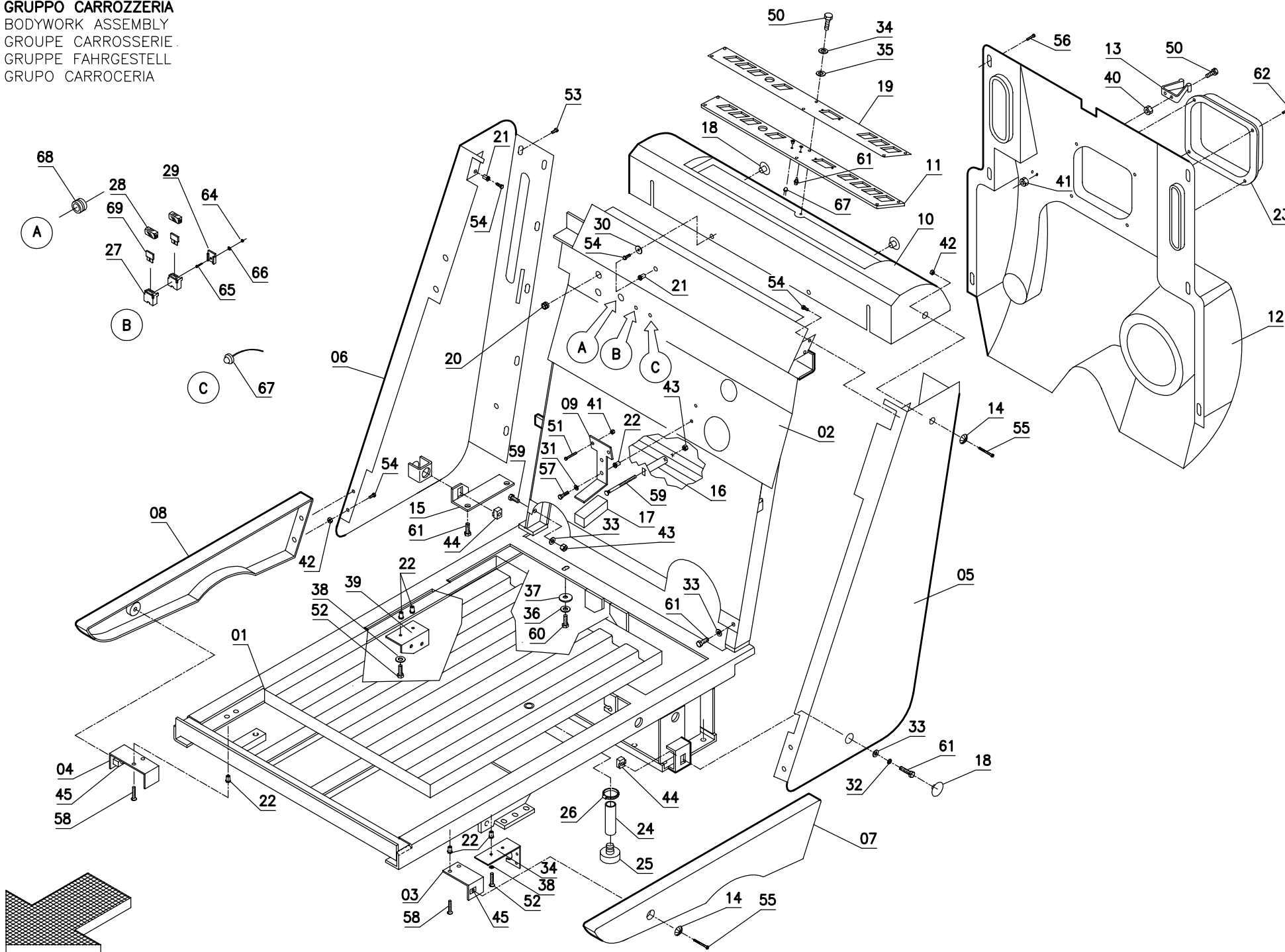
10



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		408205	1	SERBATOIO SOLUZIONE	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	FRISCHWSSERTANK	TANQUE SOLUCION
02		210537	1	PORTAGOMMA 14x26	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
03		209563	1	TUBO DI GOMMA	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
04		410346	1	PORTAGOMMA 3/4F.D.16	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
05		410419	1	NIPLES 1/2-3/4 OTTONE M.M.	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
06		410330	1	RUBINETTO	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
07		410384	1	PORTAGOMMA 3/4" F D. 16	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
08		400199	1	LEVA RUBINETTO	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
09		209612	1	TUBO SPIRALATO 14 L=420	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO
10		405409	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
11		407859	1	CORPO ELETTROV. 1/2"	SOLENOID VALVE BODY	CORPS D'ELECTROVANNE	KÖRPER MAGNETVENTIL	CUERPO ELECTROVALVULA
12		407869	1	BOBINA ELETTROV. 36V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
13		407889	1	ELETTROVALVOLA 36V 1/2"	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
14		209626	1	TUBO DI GOMMA	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
15		410339	2	PORTAGOMMA	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
16		410408	1	TAPPO 1/2" F	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
17		202213	1	TUBO Ø14	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO
18		410297	8	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
19		410321	2	PERNO M5	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
20		410316	2	TESTINA REGISTRABILE M5	ADJUSTABLE HEAD	TETE REGLABLE	JUSTIERSCHRAUBE	CABEZA AJUSTABLE
21		205021	1	ASTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
22		205022	1	LEVA RUBINETTO	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
23		408001	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
24		408029	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
25		205441	1	STAFFA SUPPORTO	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
26		409498	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
27		205479	1	REGISTRO RUBINETTO	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
28		400385	1	LEVA RUBINETTO	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
29		400384	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
30		410221	1	POMELLO	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
31		205112	1	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
32		400393	1	SPORTELLO	DOOR	PORTILLON	DECKEL	PORTEZUELA
33		205480	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
34		408497	1	GUARNIZIONE OR 4125	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
35		405959	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
36		410335	1	RUBINETTO	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
37		410427	1	NIPLES 1/2-3/4 NYLON	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
38		410439	1	RACCORDO RAPIDO ACQUASTOP	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
39		405919	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
40		409333	2	RONDELLA Ø4 DENT.	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
41		409144	2	RONDELLA Ø4x12 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
42		409150	4	RONDELLA Ø5X11 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
43		409156	1	RONDELLA Ø6x12 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
44		409175	4	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
45		409230	1	RONDELLA Ø20x37 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
46		410429	1	NIPLES 1/2" M.F.	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
47		410375	1	PORTAGOMMA DIRITTO 1/2 F D.16	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
48		410395	1	PORTAGOMMA 3/8" M D.14	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
49		408516	1	VITE M5x16 TSC UNI 7689	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
50		409077	2	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
51		409036	4	DADO M5 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
52		409104	1	DADO OTTONE M5 UNI 5721	NUT BRASS	ECROU LAITON	MUTTER MESSING	TUERCA LATON
53		409082	1	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
54		409078	2	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
60		408834	2	VITE M3x20 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61		408633	4	VITE M4x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65		408687	2	VITE M8X80 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68		408872	2	VITE 3.9x16 AUTOF. UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
70		410554	2	INSERTO M4	INSERT	ENCART	EINSATZ	INSERTO
71		409085	2	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE



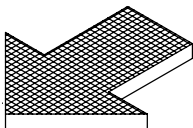
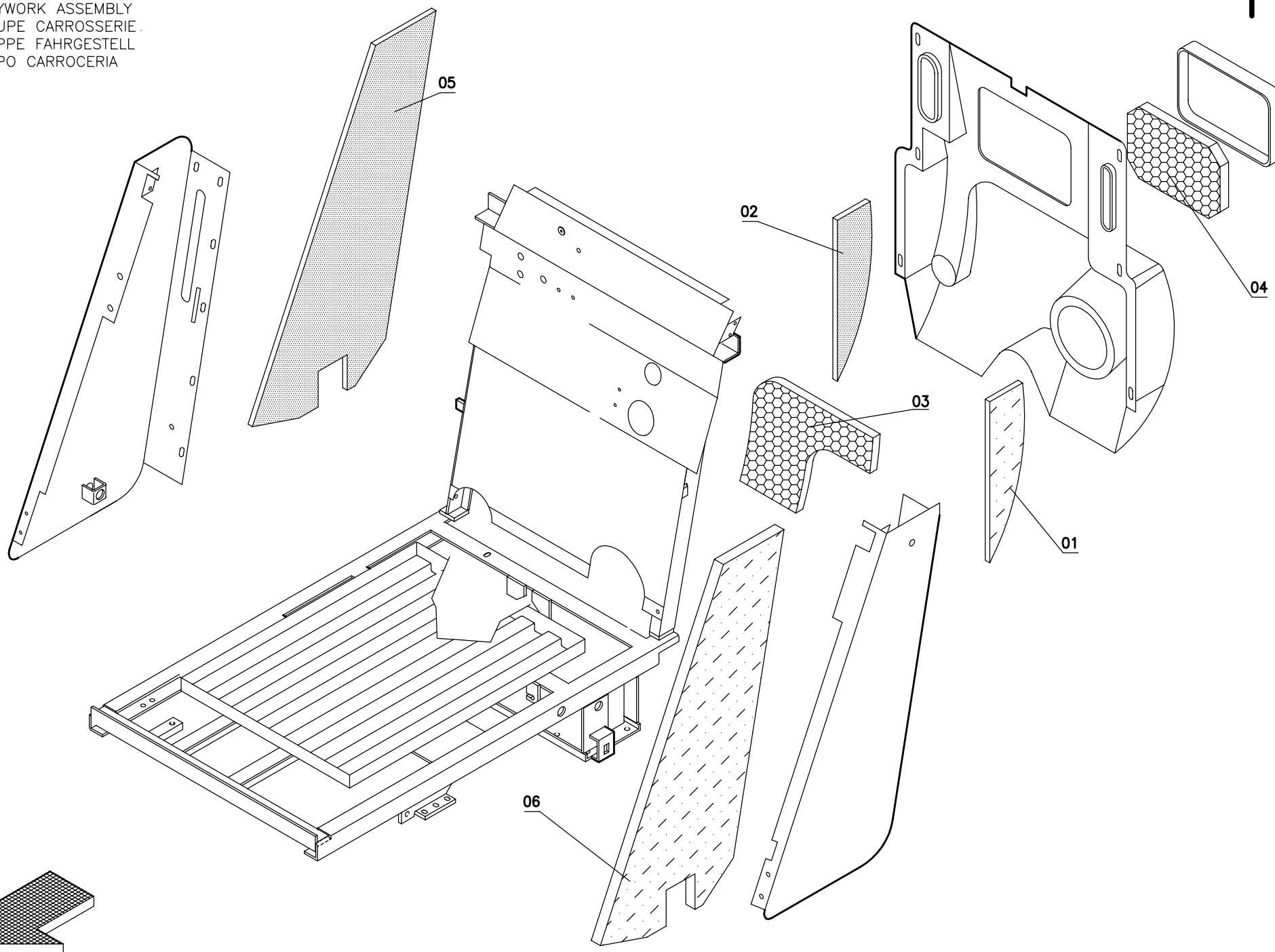
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		205438	1	SUPPORTO SINISTRO	LEFT SUPPORT	SUPPORT GAUCHE	HALTERUNG LINKS	SOPORTE IZQUIERDO
01		400379	1	SOTTOFONDO PORTABATTERIE	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
02		205435	1	LAMIERA	PLATE	TOLE	PLATTE	CHAPA
03		205485	1	SUPPORTO SINISTRO	LEFT SUPPORT	SUPPORT GAUCHE	HALTERUNG LINKS	SOPORTE IZQUIERDO
05		205491	1	PANNELLO SINISTRO	PANEL LEFT	PANNEAU GAUCHE	BLECH LINKS	PANEL IZQUIERDO
06		205492	1	PANNELLO DESTRO	PANEL RIGHT	PANNEAU DROITE	BLECH RECHTS	PANEL DERECHO
07		400396	1	CARTER SINISTRO	COVER LEFT	CARTER GAUCHE	ABDECKUNG LINKS	CARTER IZQUIERDO
08		400395	1	CARTER DESTRO	COVER RIGHT	CARTER DROITE	ABDECKUNG RECHTS	CARTER DERECHO
09		204998	1	STAFFA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
10		400392	1	CRUSCOTTO	INSTRUMENT BOARD	TABEAU DE BORD	ARMATURENBRETT	TABLERO DE INSTRUMENTOS
11		205493	1	LAMIERA CRUSCOTTO	PLATE	TOLE	PLATTE	CHAPA
12		400394	1	CARTER POSTERIORE	REAR COVER	CARTER ARRIERE	HINTERE ABDECKUNG	CARTER POSTERIOR
13		202486	1	GANCIO A MOLLA	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
14		400250	3	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
15		205444	1	SUPPORTO PANNELLO DX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
16		204955	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
17		209199	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
18		409829	3	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STÖPSEL	TAPON
19		404947	1	TARGA CRUSCOTTO	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
20		409810	2	PASSAFILO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
21		410550	8	INSERTO M5	INSERT	ENCART	EINSATZ	INSERTO
22		410548	10	INSERTO M6	INSERT	ENCART	EINSATZ	INSERTO
23		400295	1	COPERCHIO CARTER	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
24		209551	1	TUBO POLAR	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
25		400651	1	TAPPO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
26		410297	1	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
27		409585	1	PORTAFUSIBILE	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
28		409870	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
29		409869	1	PIASTRINA	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
30		409153	2	RONDELLA Ø5x20 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
31		409156	2	RONDELLA Ø6x12 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
32		409340	2	RONDELLA DENTELLATA Ø8	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
33		409175	3	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
34		205447	1	SUPPORTO ELETTROVALVOLA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
35		409147	6	RONDELLA Ø4X10 NYLON	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
36		409181	1	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
37		409188	1	RONDELLA Ø9x18	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
38		409164	4	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
39		205445	1	SUPPORTO FILTRO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
40		409034	2	DADO M4 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
41		409078	4	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
42		409080	4	DADO AUTOBL. M5 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
43		409085	2	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
44		409122	2	DADO M8 IN GABBIA	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
45		409118	2	DADO M5 IN GABBIA	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
50		408771	8	VITE M4x16 TC UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51		408641	2	VITE M4x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		407665	4	VITE M6x18 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53		408848	4	VITE M5x10 TCTC UNI 7687 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54		407644	10	VITE M5x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55		408516	1	VITE M5x16 TSC UNI 7689	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
56		408849	6	VITE M5x20 TCTC UNI 7687 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57		407663	2	VITE M6X16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58		408972	4	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59		408672	5	VITE M8x22 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60		408619	1	VITE M6x100 TTQST UNI 5732	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
61		409504	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
62		410220	4	POMELLO VP17/9 PERNO M4X15	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
64		409077	1	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
65		408922	1	VITE M3x10 TPS INOX UNI 6109	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66		409139	1	RONDELLA Ø3x8 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
67		409537	2	LED	LED	LED	LED	LED
68		409815	1	PASSAFILO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
69		409592	1	FUSIBILE 3A A FASTON	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE

GRUPPO CARROZZERIA
BODYWORK ASSEMBLY
GROUPE CARROSSERIE
GRUPPE FAHRGESTELL
GRUPO CARROCERIA

11A



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
1		405847	1	FONOASSORBENTE SN CARTER	LEFT DEADENING	ISOLANT PHONIQUE GAUCHE	SCHALLDICHTUNG LINKS	FONOABSORBENTE IZQUIERDO
2		405848	1	FONOASSORBENTE DX CARTER	RIGHT DEADENING	ISOLANT PHONIQUE DROITE	SCHALLDICHTUNG RECHTS	FONOABSORBENTE DERECHO
3		405849	1	FONOASSORBENTE CARTER	COVER DEADENING	ISOLANT PHONIQUE CARTER	SCHALLDICHT. ABDECKUNG	FONOABSORB. PROTECCIÓN
4		405850	1	FONOASSORBENTE CARTER	COVER DEADENING	ISOLANT PHONIQUE CARTER	SCHALLDICHT. ABDECKUNG	FONOABSORB. PROTECCIÓN
5		405852	1	FONOASSORBENTE PANNELLO DX	DEADENING RIGHT PANEL	ISOLANT PHONIQUE PANNEAU	SCHALLDICHTUNG RECHTES	FONOABSORBENTE PANEL
6		405853	1	FONOASSORBENTE PANNELLO SN	DEADENING LEFT PANEL	ISOLANT PHONIQUE PANNEAU	SCHALLDICHTUNG LINKS	FONOABSORBENTE PANEL

COMPONENTI ELETTRICI – COMANDO MARCIA

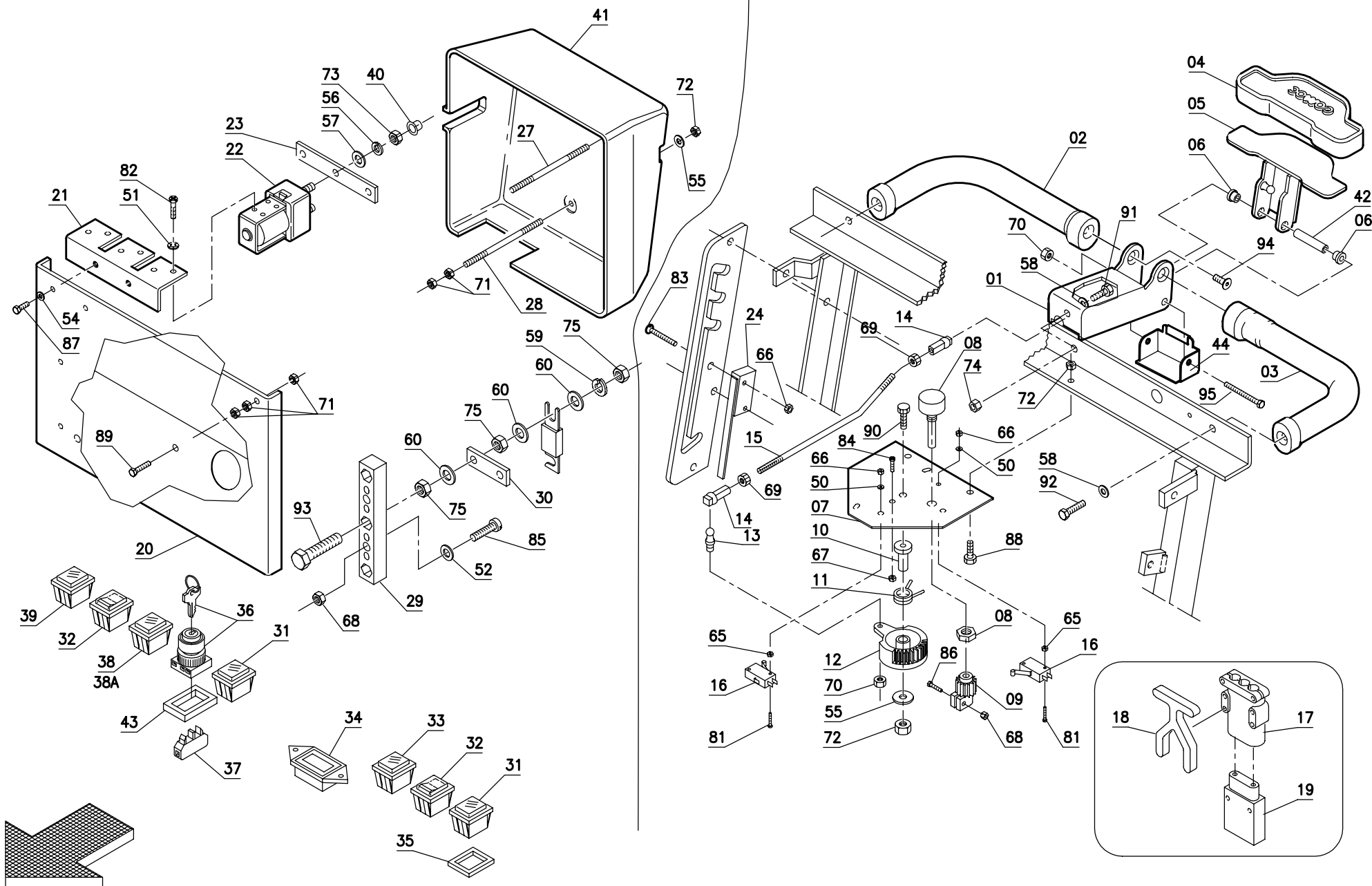
ELECTRIC COMPONENTS – DRIVE CONTROL

COMPOSANTS ELECTRIQUES – COMMANDE DE MARCHE

ELEKTROTEILE – BETRIEBSBETAETIGUNG

COMPONENTES ELECTRICOS – MANDO MARCHA

12



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
01		203387	1	SUPPORTO MANUBRIO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
02		202524	1	MANUBRIO DESTRO	HANDLE BAR RIGHT	TIMON DROITE	LENKSTANGE RECHTS	MANILLAR DERECHO
03		202525	1	MANUBRIO SINISTRO	HANDLE BAR LEFT	TIMON GAUCHE	LENKSTANGE LINKS	MANILLAR IZQUIERDO
04		400680	1	COPRILEVA	COVER	PROTECTION	ABDECKUNG	CUBREPALANCA
05		203386	1	LEVA COMANDO MARCIA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
06		408069	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
07		205012	1	BASE COMANDO	CONTROL BASE	BASE DE COMMANDE	BASIS	BASE MANDO
08		409248	1	POTENZIOMETRO	POTENTIOMETER	POTENTIOMETRE	POTENTIOMETER	POTENCIOMETRO
09		400679	1	PIGNONE	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑON
10		210183	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
11		407596	1	MOLLA A SPIRALE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
12		400678	1	CAMMA DENTATA	CAM WHEEL	CAME	NOCKEN	LEVA DENTADA
13		410321	1	PERNO M5	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
14		410316	2	TESTINA REGISTRABILE M5	ADJUSTABLE HEAD	TETE REGLABLE	JUSTIERSCHRAUBE	CABEZA AJUSTABLE
15		205011	1	TIRANTE	TIE ROD	TIGE	SPANNSTANGE	TIRANTE
16		409491	2	MICROINTERRUTTORE 10A	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
17		409668	1	CONNETTORE MASCHIO 80A	CONNECTOR MALE	CONNECTEUR MALE	STECKER MIT ZAPFEN	CONECTOR MACHO
18		409669	1	MANETTA PER CONNETTORE	LEVER FOR CONNECTOR	MANETTE POUR CONNECTEUR	LADESTECKERHEBEL	PALANCA PARA CONECTOR
19		409667	1	CONNETTORE FEMMINA 80A	CONNECTOR FEMALE	CONNECTEUR FEMELLE	STECKER OHNE ZAPFEN	CONECTOR HEMBRA
20		205437	1	PANNELLO INTERNO BASSO	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
21		203405	1	STAFFA TELERUTTORI	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
22		407587	3	TELERUTTORE 36V	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELERRUPTOR
23		400433	1	PONTE TELERUTTORI	BRIDGE	PONTAGE	VERBINDUNGSBRÜCKE	PUENTE
24		409498	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
27		205150	2	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
28		204820	1	COLONNETTA M6	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
29		409582	2	PORTAFUSIBILE M10	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
30		400632	1	PONTE FUSIBILI	BRIDGE	PONTAGE	VERBINDUNGSBRÜCKE	PUENTE
31		409540	2	SEGNAL VERDE	SIGNAL LAMP GREEN	TEMOIN VERT	KONTROLLEUCHTE GRÜN	LAMPARA TESTIGO VERDE
32		409481	2	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
33		409546	1	SEGNAL BATTERIE	BATTERY WARNING LIGHT	TEMOIN DE BATTERIES	BATTERIESIGNAL	SEÑAL BATERIAS
35		405915	7	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
36		409261	1	INTERRUTTORE A CHIAVE	SWITCH WITH KEY	INTERRUPTEUR A CLEF	SCHLÜSSELSCHALTER	INTERRUPTOR CON LLAVE
37		409246	1	CONTATTO	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
38		409566	1	COPRIFORO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	CUBREAGUJERO
38A		409545	1	SEGNAL GIALLO	SIGNAL LAMP YELLOW	TEMOIN JAUNE	LEUCHTE GELB	LAMPARA AMARILLO
39		409544	1	SEGNAL ROSSO	SIGNAL LAMP RED	TEMOIN ROUGE	LAMPE ROT	LAMPARA ROJA
40		409832	6	TAPPO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
41		400306	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
42		206256	1	PERNO FORATO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
43		409261	1	INTERRUTTORE A CHIAVE	SWITCH WITH KEY	INTERRUPTEUR A CLEF	SCHLÜSSELSCHALTER	INTERRUPTOR CON LLAVE
44		205457	1	FINECORS RETROMARCIA	STOP	FIN DE COURSE	ENDANSCHLAG	FIN DE CARRERA
50		409139	2	RONDELLA Ø3x8 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		409333	6	RONDELLA Ø4 DENT.	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
52		409143	4	RONDELLA Ø4x9 UNI 6952 INOX	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		409156	2	RONDELLA Ø6x12 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
55		409160	4	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56		409181	1	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
57		409176	5	RONDELLA Ø8x17 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
58		409175	3	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
59		409196	6	RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
60		409198	24	RONDELLA Ø10x21 OTTONE	WASHER BRASS	RONDELLE LAITON	UNTERLAGSCHEIBE MESSING	ARANDELA LATON
65		409033	4	DADO M3 OTTONE UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
66		409077	6	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
67		409034	1	DADO M4 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA

COMPONENTI ELETTRICI – COMANDO MARCIA

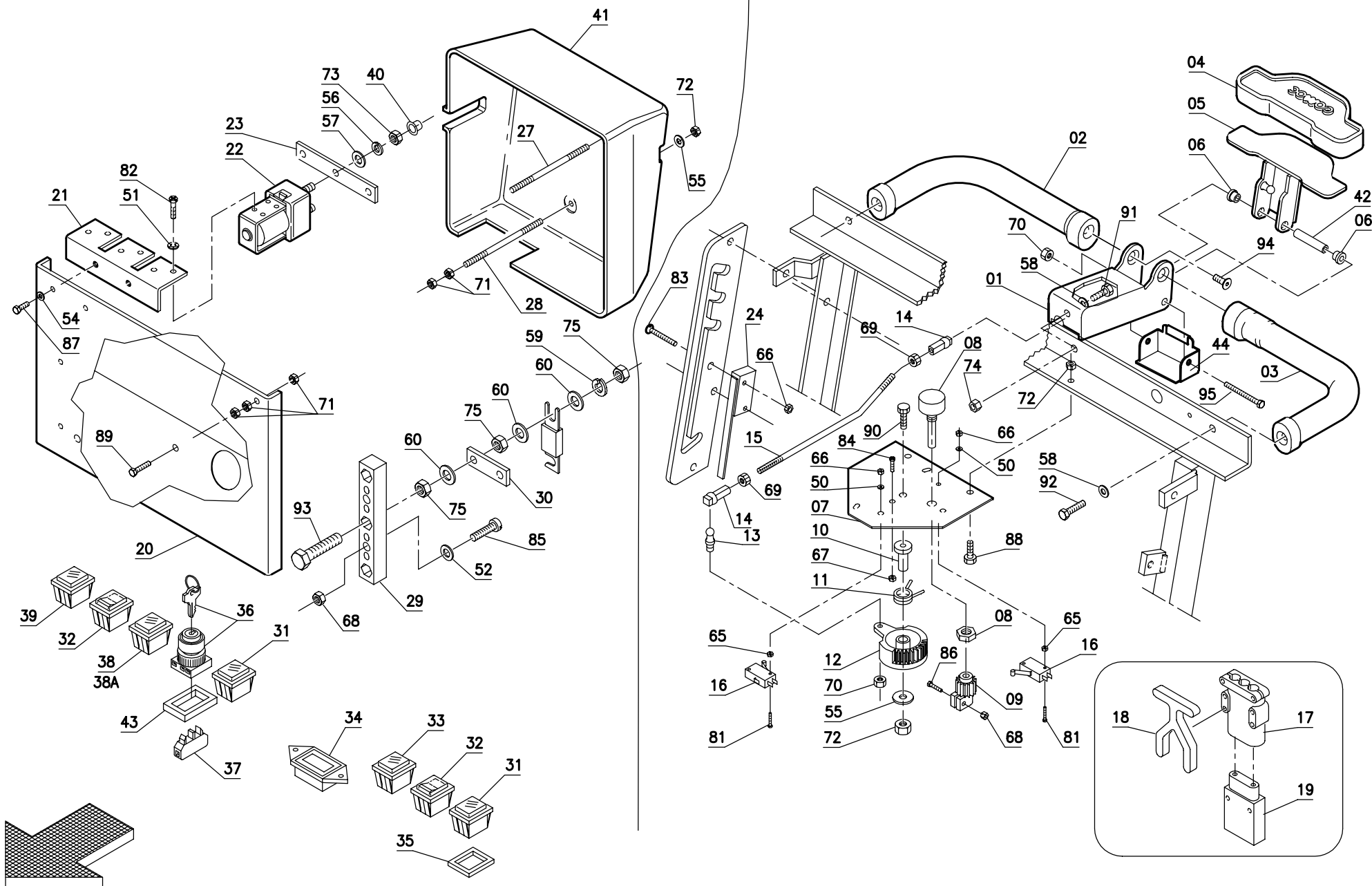
ELECTRIC COMPONENTS – DRIVE CONTROL

COMPOSANTS ELECTRIQUES – COMMANDE DE MARCHE

ELEKTROTEILE – BETRIEBSBETAETIGUNG

COMPONENTES ELECTRICOS – MANDO MARCHA

12



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Descripción
68		409078	5	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
69		409036	6	DADO M5 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
70		409080	4	DADO AUTOBL. M5 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
71		409039	6	DADO M6 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
72		409082	3	DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
74		409085	1	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
75		409063	18	DADO M10 OTTONE UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
81		408834	4	VITE M3x20 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
82		408767	6	VITE M4x6 TC INOX UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
83		408926	2	VITE M3X25 TPSTC UNI 7688	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
84		408771	1	VITE M4x16 TC UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
85		408772	4	VITE M4X20 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
86		408634	1	VITE M4x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
87		407661	2	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
88		407663	2	VITE M6X16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
89		407669	3	VITE M6x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
90		408802	1	VITE M6x40 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
91		408669	1	VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
92		408670	2	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
93		408708	6	VITE M10x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
94		408980	2	VITE M8x14 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
95		407654	1	VITE M5x60 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO